



Respironics Inc.
1001 Murry Ridge Lane
Murrysville, PA 15668 Η.Π.Α.


Respironics Deutschland GmbH & Co. KG
Gewerbestrasse 17
82211 Herrsching, Γερμανία




 1083718
1096704 R03
RWS 07/31/2018
Greek



SimplyGo

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

PHILIPS

RESPIRONICS

Πίνακας περιεχομένων

Εισαγωγή	1
Προβλεπόμενη χρήση	1
Αντενδείξεις	1
Περιγραφή συσκευής και βοηθητικών εξαρτημάτων	1
Σύστημα SimplyGo	2
Προειδοποιήσεις και συστάσεις προσοχής	3
Γλωσσάριο συμβόλων	7
Πληροφορίες επικοινωνίας με τη Philips Respironics	9
Έναρξη χρήσης	10
Διάρκεια μπαταρίας	10
Επισκόπηση συστήματος	11
Φόρτιση μπαταρίας με το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος	15
Λειτουργία της συσκευής SimplyGo	16
Επιλογές τροφοδοσίας	16
Προθέρμανση της συσκευής	16
Τρόποι λειτουργίας	17
Λειτουργία της συσκευής SimplyGo και αλλαγή των ρυθμίσεων της συσκευής	19
Δείκτες συναγερμού και σύμβολα της οθόνης	22
Συναγερμοί τεχνικού σφάλματος	22
Αντιμετώπιση προβλημάτων	32
Φροντίδα της μπαταρίας σας	33
Φύλαξη μπαταρίας	33
Σύνδεση του προαιρετικού υγραντήρα	34
Φροντίδα του συστήματος SimplyGo που διαθέτετε	35
Καθαρισμός και απολύμανση της συσκευής και της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας	35
Καθαρισμός και συντήρηση εξαρτημάτων	36
Φύλαξη συσκευής	36
Απόρριψη συσκευής	37
Κινητικότητα φορητής συσκευής συγκέντρωσης οξυγόνου SimplyGo	37
Θήκη μεταφοράς SimplyGo	37
Τσάντα βοηθητικών εξαρτημάτων SimplyGo	38
Τροχήλατο μεταφοράς SimplyGo	38
Ταξίδια με το σύστημά σας	39
Με μηχανοκίνητο όχημα	39
Με λεωφορείο ή τρέινο	40
Με αεροπλάνο	40
Προδιαγραφές	41
Συμμόρφωση με πρότυπα	44
Ταξινόμηση	45
Πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC)	46
Περιορισμένη εγγύηση	48

Εισαγωγή

Προβλεπόμενη χρήση

Η φορητή συσκευή συγκέντρωσης οξυγόνου SimplyGo της Philips Respironics προορίζεται για χρήση κατόπιν συνταγογράφησης, από ασθενείς που χρειάζονται οξυγόνο σε συμπληρωματική βάση. Είναι μικρή, φορητή και έχει τη δυνατότητα να λειτουργεί σε πολλαπλές λειτουργίες: παλμική, συνεχή και σε λειτουργία ύπνου, για χρήση στο οικιακό περιβάλλον φροντίδας υγείας. Η συσκευή έχει ταξινομηθεί ως έχουσα δυνατότητα λειτουργίας κατά τη μεταφορά, για χρήση σε ιδιωτικά και δημόσια μέσα μεταφοράς, συμπεριλαμβανομένων των επιβατικών αεροσκαφών.

Αντενδείξεις

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως συσκευή υποστήριξης ή διατήρησης των ζωτικών λειτουργιών.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε νεογνά και βρέφη.

Περιγραφή συσκευής και βοηθητικών εξαρτημάτων

Η φορητή συσκευή συγκέντρωσης οξυγόνου SimplyGo, τα χαρακτηριστικά και τα βοηθητικά εξαρτήματά της περιγράφονται λεπτομερώς σε αυτό το εγχειρίδιο. Διαβάστε και κατανοήστε το πλήρως πριν από τη λειτουργία της συσκευής.

Το εγχειρίδιο αυτό ισχύει για τα ακόλουθα βοηθητικά εξαρτήματα:

- Τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος
- Καλώδιο τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος
- Τροφοδοτικό συνεχούς ρεύματος
- Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου
- Θήκη μεταφοράς
- Τσάντα βοηθητικών εξαρτημάτων
- Τροχήλατο μεταφοράς
- Θήκη υγραντήρα
- Σωλήνας υγραντήρα

Αυτό το εγχειρίδιο δεν ισχύει για τα παρακάτω βοηθητικά είδη που πωλούνται ξεχωριστά:

- Τυπικό ρινικό σωληνάκι με έναν αυλό
- Έξυπνος φορτιστής/επαναβαθμονομητής μπαταριών SimplyGo
- Υγραντήρας
- Εξωτερική μπαταρία SimplyGo

Η εταιρεία που παρέχει αυτόν τον εξοπλισμό στον ασθενή προς χρήση είναι υπεύθυνη να διασφαλίσει τη συμβατότητα των εξαρτημάτων που χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση του ασθενούς στον συμπτυκνωτή οξυγόνου, σύμφωνα με τις απαιτήσεις των προτύπων ISO 80601-2-69 και ISO 80601-2-67. Προκειμένου να τηρηθούν οι απαιτήσεις των προτύπων ISO 80601-2-69 και ISO 80601-2-67, το βοηθητικό σωληνάκι πρέπει να διαθέτει μια συσκευή πυροφραγμού, η οποία να σταματά τη φωτιά και τη ροή οξυγόνου στον ασθενή.

Σύστημα SimplyGo

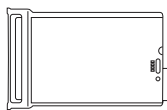
Η συσκευή παρέχεται με τα παρακάτω εξαρτήματα. Εάν λείπει οποιοδήποτε από αυτά, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

- Συσκευή SimplyGo σε θήκη μεταφοράς με λουράκι ώμου

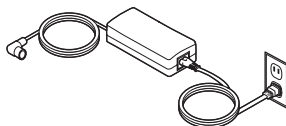


- Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης

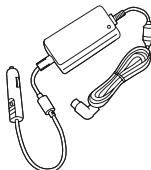
- Επαναφορτιζόμενη μπαταρία



- Τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος και καλώδιο



- Τροφοδοτικό συνεχούς ρεύματος



- Τσάντα βοηθητικών εξαρτημάτων



Προειδοποιήσεις και συστάσεις προσοχής

Προειδοποιήσεις

Η προειδοποίηση υποδεικνύει την πιθανότητα πρόκλησης τραυματισμού στο χειριστή ή τον ασθενή.

- Ο χειριστής θα πρέπει να διαβάσει και να κατανοήσει ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση της συσκευής.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως μέσο υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών. Σε περιπτώσεις όπου το υγειονομικό προσωπικό που κάνει τη συνταγογράφηση έχει καθορίσει ότι τυχόν διακοπή στην παροχή οξυγόνου, για οποιαδήποτε αιτία, μπορεί να έχει σοβαρές επιπτώσεις στο χρήστη, θα πρέπει να υπάρχει διαθέσιμη μια εναλλακτική πηγή οξυγόνου για άμεση χρήση.
- Μην τροποποιείτε αυτό το σύστημα ή τον εξοπλισμό με οποιονδήποτε τρόπο. Οι τροποποιήσεις θα μπορούσαν να προκαλέσουν κινδύνους για τον χρήστη.
- Για να βεβαιωθείτε ότι λαμβάνετε τη σωστή θεραπευτική ποσότητα χορήγησης οξυγόνου για την ιατρική σας πάθηση, η συσκευή SimplyGo της Philips Respironics πρέπει να χρησιμοποιείται:
 - Μόνον αφού μία ή περισσότερες ρυθμίσεις έχουν προσδιοριστεί ή συνταγογραφηθεί αποκλειστικά για εσάς, στα συγκεκριμένα επίπεδα δραστηριότητάς σας
 - Με το συγκεκριμένο συνδυασμό μερών και βοηθητικών εξαρτημάτων που συμμορφώνονται με την προδιαγραφή του κατασκευαστή του συμπυκνωτή οξυγόνου και χρησιμοποιήθηκαν κατά τον προσδιορισμό των ρυθμίσεων
- Κατά τη λειτουργία της συσκευής σε παλμικό τρόπο λειτουργίας, ορισμένες προσπάθειες αναπνοής από τον ασθενή ενδέχεται να μην ενεργοποιήσουν τον συμπυκνωτή SimplyGo.
- Οι ρυθμίσεις χορήγησης οξυγόνου για τον συμπυκνωτή οξυγόνου θα πρέπει να επαναξιολογούνται περιοδικά ως προς την αποτελεσματικότητα της θεραπείας.
- Ο άνεμος ή τα ισχυρά ρεύματα ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά την ακριβή παροχή της οξυγονοθεραπείας.
- Κατά τη λειτουργία της συσκευής σε παλμικό τρόπο λειτουργίας, οι ρυθμίσεις της συσκευής SimplyGo της Philips Respironics δεν θα αντιστοιχούν με τη συνεχή ροή οξυγόνου.
- Οι ρυθμίσεις άλλων μοντέλων ή άλλης μάρκας εξοπλισμού οξυγονοθεραπείας δεν ανταποκρίνονται στις ρυθμίσεις της συσκευής SimplyGo της Philips Respironics.
- Οι γηριατρικοί ασθενείς ή οποιοσδήποτε άλλος ασθενής δεν μπορεί να εκφράζει τυχόν δυσφορία, να ακούει ή να βλέπει τους συναγερμούς κατά τη χρήση αυτής της συσκευής, ενδέχεται να χρειάζεται πρόσθετη παρακολούθηση.

- Εάν αισθανθείτε δυσφορία ή εάν παρουσιάσετε ένα επειγόν ιατρικό περιστατικό ενόσω υποβάλλεστε σε οξυγονοθεραπεία, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια για να αποτρέψετε τυχόν επιβλαβείς συνέπειες.
- Το οξυγόνο υποβοηθά την ανάφλεξη. Δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείτε οξυγόνο ενόσω καπνίζετε ή παρουσία γυμνής φλόγας.
- Οι γυμνές φλόγες κατά τη διάρκεια της οξυγονοθεραπείας είναι επικίνδυνες και είναι πιθανό να προκαλέσουν πυρκαγιά ή θάνατο. Μην επιτρέπετε γυμνές φλόγες εντός απόστασης 2 m από τον συμπτωνωτή οξυγόνου.
- Το οξυγόνο διευκολύνει την εκδήλωση και την εξάπλωση της πυρκαγιάς. Μην αφήνετε το ρινικό σωληνάκι ή τη μάσκα επάνω σε κλινοσκεπάσματα ή σε μαξιλαράκια καθισμάτων εάν είναι ενεργοποιημένος ο συμπτωνωτής οξυγόνου, αλλά δεν χρησιμοποιείται. Το οξυγόνο θα καταστήσει τα υλικά εύφλεκτα. Απενεργοποιείτε τον συμπτωνωτή οξυγόνου όταν δεν τον χρησιμοποιείτε, για να αποτρέψετε τον εμπλουτισμό της ατμόσφαιρας με οξυγόνο.
- Κατά τη διάρκεια της οξυγονοθεραπείας, υπάρχει κίνδυνος εκδήλωσης πυρκαγιάς λόγω του εμπλουτισμού της ατμόσφαιρας με οξυγόνο. Μην χρησιμοποιείτε τον συμπτωνωτή οξυγόνου ή τα εξαρτήματα κοντά σε σπινθήρες ή γυμνές φλόγες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή παρουσία εύφλεκτου αναισθητικού μίγματος σε συνδυασμό με οξυγόνο ή αέρα ή παρουσία υποξειδίου του αζώτου.
- Μην χρησιμοποιείτε έλαια ή λιπαντικές ουσίες στο συμπτωνωτή ή στα εξαρτήματά του, καθώς αυτές οι ουσίες, κατά το συνδυασμό τους με οξυγόνο, μπορούν να αυξήσουν, σε μεγάλο βαθμό, τον ενδεχόμενο κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς και σωματικής βλάβης.
- Μην λιπαίνετε τα εξαρτήματα στερέωσης, τους συνδέσμους, τις σωληνώσεις ή άλλα εξαρτήματα του συμπτωνωτή οξυγόνου, ώστε να αποφύγετε τον κίνδυνο εκδήλωσης πυρκαγιάς και εγκαυμάτων.
- Χρησιμοποιείτε μόνο λοσιόν ή αλοιφές υδατικής βάσης που είναι συμβατές με το οξυγόνο πριν και κατά τη διάρκεια της οξυγονοθεραπείας. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ λοσιόν ή τραυματικές αλοιφές πετρελαϊκής ή ελαϊκής βάσης, για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και εγκαυμάτων.
- Το κάπνισμα κατά τη διάρκεια της οξυγονοθεραπείας είναι επικίνδυνο και είναι πιθανό να προκαλέσει εγκαύματα στο πρόσωπο ή θάνατο. Μην επιτρέπετε το κάπνισμα στο ίδιο δωμάτιο όπου βρίσκεται και ο συμπτωνωτής οξυγόνου. Αν πρόκειται να καπνίσετε, πρέπει να απενεργοποιείτε πάντοτε τον συμπτωνωτή οξυγόνου, να αφαιρείτε το σωληνάκι και να εγκαταλείπετε το δωμάτιο όπου βρίσκεται το σωληνάκι ή η μάσκα του συμπτωνωτή οξυγόνου. Αν δεν έχετε τη δυνατότητα να εγκαταλείψετε το δωμάτιο, πρέπει να περιμένετε 10 λεπτά αφότου απενεργοποιήσετε τον συμπτωνωτή οξυγόνου, προτού καπνίσετε.

- Εάν παρατηρήσετε οτιδήποτε από τα ακόλουθα, διακόψτε τη χρήση και επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας:
 - ανεξήγητες αλλαγές στην απόδοση αυτής της συσκευής
 - ασυνήθιστους ή τραχείς ήχους
 - συσκευή ή τροφοδοτικό που έχει πέσει στο πάτωμα ή έχει υποστεί κακή χρήση
 - ύπαρξη νερού στη θήκη
 - σπασμένη θήκη
- Για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία και να αποτρέψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και εγκαυμάτων:
 - Χρησιμοποιείτε μόνο με τροφοδοτικά εναλλασσόμενου ρεύματος SimplyGo της Philips Respironics.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο με μπαταρίες SimplyGo της Philips Respironics.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα βοηθητικά εξαρτήματα SimplyGo.
- Μη συμβατά εξαρτήματα ή βοηθητικά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν μείωση της απόδοσης.
- Οι επισκευές και οι ρυθμίσεις πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από το εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό της Philips Respironics. Τυχόν μη εξουσιοδοτημένο σέρβις ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό, να ακυρώσει την εγγύηση ή να προκαλέσει βλάβη με δαπανηρή αποκατάσταση.
- Εξετάζετε περιοδικά τα ηλεκτρικά σύρματα, τα καλώδια και το τροφοδοτικό για τυχόν ζημιά ή ενδείξεις φθοράς. Διακόψτε τη χρήση και αντικαταστήστε τα εάν έχουν υποστεί ζημιά.
- Για να αποτρέψετε το ενδεχόμενο ηλεκτροπληξίας, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, προτού επιχειρήσετε να πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης στον συμπυκνωτή SimplyGo.
- Για να αποφευχθεί τυχόν ηλεκτροπληξία, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφαιρέστε τις μπαταρίες πριν από τον καθαρισμό της συσκευής ή της τσάντας. ΜΗΝ εμβαπτίζετε τη συσκευή σε υγρά.
- Η συσκευή δεν χρειάζεται τακτικό σέρβις, εκτός από έναν έλεγχο για φυσιολογική φθορά ή ζημιές και τον καθαρισμό της συσκευής, όπως περιγράφεται στις ενότητες «Φροντίδα της μπαταρίας σας» και «Φροντίδα του συστήματος SimplyGo που διαθέτετε».
- Για τη σωστή λειτουργία της συσκευής σας απαιτείται ανεμπόδιστος εξαερισμός. Επιβεβαιώνετε πάντοτε ότι τυχόν ανοίγματα του περιβλήματος δεν παρεμποδίζονται από αντικείμενα που ενδέχεται να παρεμποδίζουν τον εξαερισμό. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μικρό κλειστό χώρο (όπως ντουλάπα). Η συσκευή δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται τοποθετημένη δίπλα ή επάνω σε άλλο εξοπλισμό. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης.
- Η λειτουργία της συσκευής εκτός των τιμών τάσης, αναπνευστικής συχνότητας, θερμοκρασίας, υγρασίας ή/και υψομέτρου που καθορίζονται, ενδέχεται να μειώσει τα επίπεδα συγκέντρωσης οξυγόνου.

Εγχειρίδιο χρήσης SimplyGo

- Μην πετάτε και μην εισάγετε ποτέ οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα σε οποιοδήποτε άνοιγμα.
- Λάβετε υπόψη ότι υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κανείς στο καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος ή/και στη σωλήνωση ή κίνδυνος στραγγαλισμού.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια τροφοδοσίας που παρέχονται από τη Philips Respironics για την παρούσα συσκευή. Η χρήση καλωδίων τροφοδοσίας που δεν παρέχονται από τη Philips Respironics μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση ή βλάβη στη συσκευή και ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα αυξημένες εκπομπές ή μειωμένη ατρωσία του εξοπλισμού ή του συστήματος.
- Μη θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς να υπάρχει εγκατεστημένη μπαταρία, η οποία να λειτουργεί. Σε περίπτωση διακοπής της κύριας τροφοδοσίας χωρίς να είναι τοποθετημένη η μπαταρία, η συσκευή θα σταματήσει να λειτουργεί χωρίς προειδοποίηση για το χρήστη. Εάν η συσκευή πρέπει να λειτουργήσει χωρίς μπαταρία, ο χρήστης θα πρέπει να γνωρίζει ότι δεν υπάρχει εφεδρική τροφοδοσία και ότι δεν θα υπάρξει καμία προειδοποίηση σε περίπτωση διακοπής της κύριας τροφοδοσίας.
- Το σύστημα SimplyGo έχει σχεδιαστεί προκειμένου να πληροί τις τρέχουσες απαιτήσεις της νομοθεσίας περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας. Ωστόσο, αν υποπτεύεστε ότι η λειτουργία αυτής της συσκευής υφίσταται παρεμβολές ή παρεμβάλλεται στη φυσιολογική λειτουργία άλλων ηλεκτρονικών συσκευών (όπως τηλεοράσεων, ραδιοφώνων ή άλλων οικιακών συσκευών), επιχειρήστε να μετατοπίσετε τον εξοπλισμό ή τη συσκευή ωσότου σταματήσουν οι παρεμβολές ή να συνδέσετε τη συσκευή σε διαφορετική έξοδο ισχύος, η οποία να ελέγχεται από ξεχωριστό ασφαλειοδιακόπτη ή ασφάλεια.
- Ο ηλεκτρικός ιατρικός εξοπλισμός απαιτεί ιδιαίτερες προφυλάξεις όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και πρέπει να εγκατασταθεί και να τεθεί σε λειτουργία σύμφωνα με τα στοιχεία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε θέση στην οποία αποφεύγεται η έκθεσή της σε ρύπους και αναθυμιάσεις.
- Ο φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνιών που λειτουργεί στο φάσμα των ραδιοσυχνοτήτων μπορούν να επηρεάσουν τον ηλεκτρικό ιατρικό εξοπλισμό. Ανατρέξτε στην ενότητα ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας αυτού του εγχειριδίου για τις αποστάσεις που πρέπει να τηρούνται μεταξύ των γεννητριών ραδιοσυχνοτήτων και της συσκευής SimplyGo, ώστε να αποτραπεί τυχόν παρεμβολή.

Συστάσεις προσοχής

Η σύσταση προσοχής υποδεικνύει την πιθανότητα πρόκλησης ζημιάς στον εξοπλισμό.

- Μην εμβαπτίζετε τη συσκευή σε υγρό και μην επιτρέψετε την εισροή υγρών στη θήκη.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε αυτοκίνητο, αποσυνδέστε την από την έξοδο του προσαρμογέα συνεχούς ρεύματος αυτοκινήτου όταν το αυτοκίνητο δεν λειτουργεί. Μην θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία σε αυτοκίνητο που δεν λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθώς αυτή η ενέργεια μπορεί να εξαντλήσει την μπαταρία του οχήματος και το όχημα μπορεί να μην ξεκινά. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην έξοδο του προσαρμογέα του αυτοκινήτου κατά την κανονική έναρξη λειτουργίας του αυτοκινήτου ή ενόσω θέτετε σε λειτουργία το αυτοκίνητο με καλώδια φόρτισης μπαταριών. Περιμένετε μέχρι να ξεκινήσει το αυτοκίνητο, προτού συνδέσετε τη συσκευή στην έξοδο συνεχούς ρεύματος. Ασφαλίστε καλά τη συσκευή όταν χρησιμοποιείται σε οποιοδήποτε κινούμενο όχημα. (Οι ίδιες συστάσεις προσοχής ισχύουν εάν χρησιμοποιείτε την έξοδο του προσαρμογέα συνεχούς ρεύματος σε σκάφος ή τροχόσπιτο).
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν αφαιρέσετε την μπαταρία. Η συσκευή δεν θα πρέπει να λειτουργεί χωρίς να είναι εγκατεστημένες οι μπαταρίες. Εάν η συσκευή λειτουργεί χωρίς να είναι εγκατεστημένες οι μπαταρίες, δεν εφαρμόζεται ο τυπικός τερματισμός λειτουργίας ρουτίνας σε περίπτωση διακοπής της τροφοδοσίας πριν από την απενεργοποίηση της μονάδας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το λουράκι ώμου, για να μεταφέρετε τη συσκευή σας. Με κάθε χρήση, επαληθεύετε ότι η θήκη και το λουράκι ώμου βρίσκονται σε καλή κατάσταση.

Σημείωση: Πρόσθετες προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις βρίσκονται σε ολόκληρο το εγχειρίδιο.

Γλωσσάριο συμβόλων

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΤΙΤΛΟΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
	Εγχειρίδιο χρήσης, Οδηγίες λειτουργίας Συμβουλευτείτε τις συνοδευτικές οδηγίες χρήσης.
	Απαγορεύεται το κάπνισμα Να απαγορεύεται το κάπνισμα.
	Απαγορεύονται οι γυμνές φλόγες Να απαγορεύεται το κάπνισμα και όλες οι μορφές γυμνής φλόγας.

Εγχειρίδιο χρήσης SimplyGo

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΤΙΤΛΟΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
	Απαγορεύονται έλαια και λιπαντικά υλικά
	Μην αποσυναρμολογείτε
	Εξοπλισμός Κατηγορίας II (διπλής μόνωσης) Για τον προσδιορισμό του εξοπλισμού που πληροί τις απαιτήσεις ασφαλείας που καθορίζονται για τον εξοπλισμό Κατηγορίας II.
	Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF Για τον προσδιορισμό εφαρμοζόμενου εξαρτήματος τύπου BF που συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60601-1.
	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία
IP22	Προστασία περιβλήματος
~	Ισχύς ΕΡ (εναλλασσόμενο ρεύμα) Υποδεικνύει στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών ότι το εξοπλισμός είναι κατάλληλος μόνο για εναλλασσόμενο ρεύμα. Προσδιορίζει τους σχετικούς ακροδέκτες.
===	Ισχύς ΣΡ (συνεχές ρεύμα) Υποδεικνύει στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών ότι ο εξοπλισμός είναι κατάλληλος μόνο για συνεχές ρεύμα. Προσδιορίζει τους σχετικούς ακροδέκτες.
	Περιορισμός ατμοσφαιρικής πίεσης Υποδεικνύει τα αποδεκτά ανώτερα και κατώτερα όρια ατμοσφαιρικής πίεσης.
	Όριο θερμοκρασίας Υποδεικνύει τα όρια της θερμοκρασίας αποθήκευσης στην οποία μπορεί να εκτεθεί με ασφάλεια το προϊόν για ιατρική χρήση.
	Σίγηση συναγερμού Απενεργοποιεί τον ηχητικό συναγερμό.
+	Αυξάνει τη ρύθμιση που προβάλλεται
REF	Αριθμός μοντέλου
SN	Σειριακός αριθμός
	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση θεραπείας (αναμονή) Προσδιορίζει το κουμπί για την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση της θεραπείας (θέτει τη συσκευή σε κατάσταση αναμονής).

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΤΙΤΛΟΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
	Λειτουργία Επιλέγει μία από τις τρεις πιθανές καταστάσεις λειτουργίας της συσκευής
	Μειώνει τη ρύθμιση που προβάλλεται.
	Κατασκευαστής
	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα Υποδεικνύει τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.
	Συμμορφώνεται με τις οδηγίες ανακύκλωσης αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού/περιορισμού χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (WEEE/RoHS)
	Για χρήση σε αεροσκάφη, πληροί το πρότυπο RTCA/DO-160G ενότητα 21, κατηγορία M.

Σημείωση: Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα «Δείκτες συναγερμού και σύμβολα της οθόνης».

Πληροφορίες επικοινωνίας με τη Philips Respironics

Για να κάνετε σέρβις στη συσκευή, επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας. Αν χρειάζεται να επικοινωνήσετε απευθείας με τη Philips Respironics, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στον αριθμό τηλεφώνου +1-724-387-4000 ή +49 8152 93060. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε μία από τις παρακάτω διευθύνσεις:

Respironics Inc.
1001 Murry Ridge Lane
Murrysville, PA 15668 Η.Π.Α.



Respironics Deutschland GmbH & Co. KG
Gewerbestrasse 17
82211 Herrsching, Γερμανία



Έναρξη χρήσης

Προσαρτήστε το λουράκι ώμου στη θήκη μεταφοράς.

Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή SimplyGo για πρώτη φορά, απαιτείται η αρχική αδιάλειπτη φόρτιση της μπαταρίας της συσκευής SimplyGo για τουλάχιστον 4 ώρες. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί με την εγκατάσταση της μπαταρίας και τη χρήση καλωδίου τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος, όπως περιγράφεται στις παρακάτω σελίδες. Ή, προαιρετικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον εξωτερικό φορτιστή μπαταριών (πωλείται ξεχωριστά) για τη φόρτιση των μπαταριών SimplyGo.

Σημείωση: Η Philips Respironics δεν συνιστά τη χρήση συνεχούς ρεύματος για την αρχική φόρτιση.

Σύσταση προσοχής: Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες της Philips Respironics στη συσκευή SimplyGo που διαθέτετε. Τυχόν χρήση άλλων μπαταριών θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή και να ακυρώσει την εγγύηση. Αφαιρέστε την μπαταρία εάν η συσκευή SimplyGo δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Διάρκεια μπαταρίας

Η διάρκεια της μπαταρίας της συσκευής SimplyGo διαφέρει ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας (παλμικός ή συνεχούς ροής) που χρησιμοποιείται και τη ρύθμιση που έχει επιλεγεί στον τρόπο λειτουργίας. Η συσκευή SimplyGo έχει σχεδιαστεί για να επιτρέπεται η εύκολη πρόσβαση στην μπαταρία, ώστε να είναι εύκολη η αλλαγή και η χρήση επιπλέον μπαταριών (πωλούνται ξεχωριστά), όποτε απαιτείται. Οι επιπλέον μπαταρίες χωρούν άνετα στο τσεπάκι με φερμουάρ της θήκης μεταφοράς ή στη βολική τσάντα βοηθητικών εξαρτημάτων. Επιπλέον, οι πρόσθετες μπαταρίες μπορούν να φορτιστούν στον εξωτερικό φορτιστή μπαταριών (πωλείται ξεχωριστά) ή στη συσκευή SimplyGo (βλ. ενότητα «Φόρτιση μπαταρίας με το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος»), επιτρέποντας τη μέγιστη ευελιξία για την κάλυψη των συγκεκριμένων αναγκών σας σε σχέση με τις μπαταρίες.

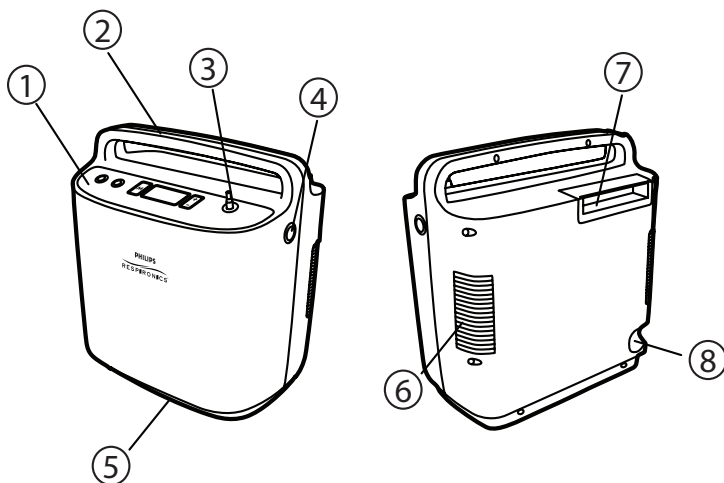
Στον παρακάτω πίνακα αναφέρεται η κατά προσέγγιση διάρκεια της μπαταρίας για τις ρυθμίσεις παλμικής ροής στα 20 BPM (AAL - αναπνοές ανά λεπτό) και συνεχούς ροής, όταν η μπαταρία έχει φορτίσει πλήρως.* Η διάρκεια μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το επίπεδο δραστηριότητάς σας, την κατάσταση των μπαταριών καθώς και την παλαιότητα της συσκευής SimplyGo.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΛΜΟΥ						ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΥΝΕΧΟΥΣ ΡΟΗΣ		
1	2	3	4	5	6	0,5	1	2
3,4 ώρες	3,0 ώρες	2,2 ώρες	1,7 ώρες	1,3 ώρες	1,3 ώρες	2,9 ώρες	1,6 ώρες	0,9 ώρες

* Οι χρόνοι διάρκειας της μπαταρίας βασίζονται σε νέες, πλήρως φορτισμένες μπαταρίες που χρησιμοποιούνται με ένα νέο σύστημα SimplyGo. Οι χρόνοι διάρκειας της μπαταρίας θα μειώνονται με την παλαιότητα της μπαταρίας, ανάλογα με τις περιβαλλοντικές συνθήκες λειτουργίας, τη χρήση με την πάροδο του χρόνου και την κατάσταση λειτουργίας του συμπυκνωτή. Εάν η μπαταρία σας πλησιάζει στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής της, μπορεί να υπάρξουν περιπτώσεις όπου η διάρκεια της μπαταρίας είναι ίση με τα δύο τρίτα περίπου της διάρκειας μιας νέας μπαταρίας.

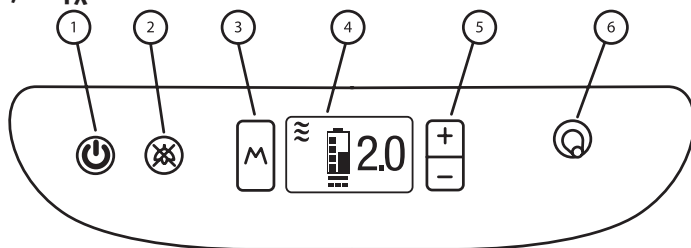
Επισκόπηση συστήματος

Αρχίστε να εξοικειώνεστε με τη συσκευή SimplyGo που διαθέτετε.



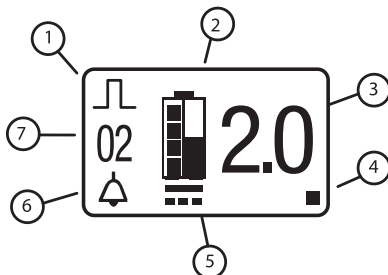
Στοιχείο	Περιγραφή	Λειτουργία
1	Πίνακας ελέγχου	Διακόπτες ελέγχου και οθόνη LCD
2	Λαβή μεταφοράς	Περιοχή χειρολαβής για την ανύψωση και μεταφορά της συσκευής
3	Σύνδεσμος για το σωληνάκι ασθενούς	Έξοδος οξυγόνου και σημείο σύνδεσης για το σωληνάκι ασθενούς
4	Σύνδεσμος εισόδου τροφοδοσίας	Σημείο σύνδεσης για εξωτερικά τροφοδοτικά που παρέχονται από τη Philips Respironics: Τάση γραμμής εναλλασσόμενου ρεύματος, συνεχές ρεύμα οχήματος
5	Οπή εξαέρωσης εξαγωγής αέρα	Έξοδος αέρα για τον ανεμιστήρα εξαερισμού της θήκης
6	Οπή εξαέρωσης εισαγωγής αέρα	Είσοδος αέρα για τον ανεμιστήρα εξαερισμού της θήκης
7	Μπαταρία	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου με ενσωματωμένη λαβή που χρησιμοποιείται για την αφαίρεση και την εγκατάσταση συστοιχίας μπαταριών
8	Θύρα δεδομένων	Επικοινωνία δεδομένων εισόδου-εξόδου με τη συσκευή. Προσοχή: Για χρήση μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

Πίνακας ελέγχου



Στοιχείο	Περιγραφή	Λειτουργία
1	Τροφοδοσία	Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη συσκευή
2	Σίγηση συναγερμού	Απενεργοποιεί τον ηχητικό συναγερμό
3	Τρόπος λειτουργίας	Επιλέγει μία από τις τρεις πιθανές καταστάσεις λειτουργίας της συσκευής
4	Οθόνη απεικόνισης	Εμφανίζει πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση λειτουργίας της συσκευής
5	Συν (+)/πλην (-)	Το + αυξάνει την τιμή της ρύθμισης που εμφανίζεται. Το – μειώνει την τιμή της ρύθμισης που εμφανίζεται
6	Σύνδεσμος για το σωληνάκι ασθενούς	Έξοδος οξυγόνου και σημείο σύνδεσης για το σωληνάκι ασθενούς

Περιγραφή οθόνης λειτουργίας



Στοιχείο	Περιγραφή συμβόλων	Λειτουργία
1	Τρόπος λειτουργίας	Για λεπτομερείς περιγραφές, ανατρέξτε στην ενότητα «Δείκτες συναγερμού και σύμβολα της οθόνης».
2	Κατάσταση μπαταρίας	
3	Ρύθμιση	
4	Δείκτης αναπνοής	
5	Κατάσταση εξωτερικής τροφοδοσίας	
6	Κατάσταση ηχητικού συναγερμού	
7	Τύπος συναγερμού	

Εισαγωγή και αφαίρεση μπαταριών

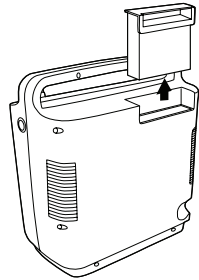
Η συσκευή SimplyGo που διαθέτετε παρέχεται με μία επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου. Για να την εισαγάγετε σωστά, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Τοποθετήστε τη συσκευή σας σε καλά αεριζόμενη θέση και βεβαιωθείτε ότι είναι απενεργοποιημένη.

Σημείωση: Η συσκευή SimplyGo αποστέλλεται από το εργοστάσιο χωρίς να έχει εισαχθεί η μπαταρία.

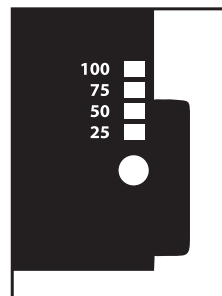
Σύσταση προσοχής: Αφαιρείτε την μπαταρία μόνο όταν είναι απενεργοποιημένη η συσκευή SimplyGo. Μην αφαιρείτε ποτέ την μπαταρία ενόσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

2. Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, εισαγάγετε τα δάκτυλά σας στο άνοιγμα της λαβής της μπαταρίας. Τραβήξτε σταθερά προς τα επάνω τη λαβή, μέχρι να αποδεσμευτεί η μπαταρία από τη θήκη. Συνεχίστε να ανασηκώνετε την μπαταρία μέχρι να αφαιρεθεί πλήρως από το διαμέρισμα μπαταρίας. Εάν η συσκευή ήταν σε λειτουργία, οι επιφάνειες μπορεί να είναι ζεστές εάν τις αγγίξετε. Αυτό είναι φυσιολογικό.



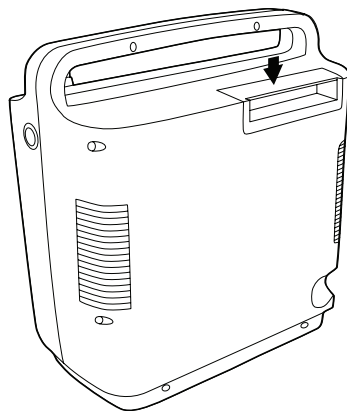
3. Ελέγξτε το μετρητή της μπαταρίας (φαίνεται παρακάτω). Για το σκοπό αυτό, πατήστε το λευκό κουμπί (φαίνεται παρακάτω) στην μπαταρία και κοιτάξτε πόσες λυχνίες LED φωτίζονται. Εάν το φορτίο των μπαταριών είναι χαμηλό, μπορείτε να τις επαναφορτίσετε. Ανατρέξτε στην ενότητα «Φόρτιση μπαταρίας με το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος».

Αριθμός λυχνιών LED	Φορτίο μπαταρίας
Ανάβουν 4 λυχνίες LED:	Φορτίο 75% έως 100%
Ανάβουν 3 λυχνίες LED:	Φορτίο 50% έως 75%
Ανάβουν 2 λυχνίες LED:	Φορτίο 25% έως 50%
Ανάβει 1 λυχνία LED:	Φορτίο 10% έως 25%
1 λυχνία LED αναβοσβήνει 3 φορές:	Η μπαταρία έχει φορτίο λιγότερο από το 10% του μέγιστου φορτίου της και πρέπει να επαναφορτιστεί



Εγχειρίδιο χρήσης SimplyGo

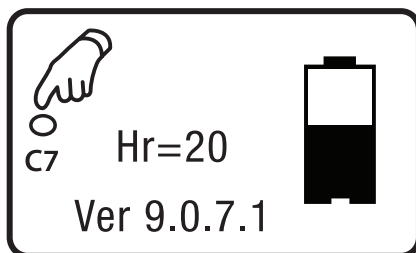
4. Για να τοποθετήσετε την μπαταρία, εισαγάγετε τα δάκτυλά σας στο άνοιγμα της λαβής της μπαταρίας και πιάστε τη λαβή ανάμεσα στα δάκτυλα και τον αντίχειρά σας. Τοποθετήστε την μπαταρία επάνω από το διαμέρισμα μπαταρίας στην επάνω, πίσω γωνία της θήκης της συσκευής SimplyGo με τα δάκτυλά σας στραμμένα προς τη λαβή. Το διαμέρισμα μπαταρίας έχει τέτοιο σχήμα που υπάρχει μόνο ένας σωστός τρόπος εισαγωγής της μπαταρίας και με αυτόν τον τρόπο θα ευθυγραμμιστεί σωστά η μπαταρία. Χαμηλώστε την μπαταρία μέσα στο διαμέρισμά της, μέχρι να έρθει σε επαφή η λαβή με τη θήκη του εξοπλισμού. Πιέστε σταθερά τη λαβή της μπαταρίας μέχρι να κουμπώσει στη θέση της, στο επάνω μέρος της θήκης.



5. Μετά την εισαγωγή της μπαταρίας, ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι η λαβή της μπαταρίας είναι στο ίδιο επίπεδο ή λίγο χαμηλότερα από το επάνω μέρος του πλαστικού περιβλήματος.
6. Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο τροφοδοσίας και θα πρέπει να συμβεί το εξής:

- Η οθόνη LCD και ο φωτισμός φόντου των 5 πλήκτρων ανάβουν
- Η οθόνη που φαίνεται εδώ εμφανίζει μόνο την οθόνη LCD

Εάν δεν βλέπετε το σύμβολο της μπαταρίας ή εάν η συσκευή δεν ενεργοποιείται, η μπαταρία δεν έχει εγκατασταθεί σωστά. Επανεισαγάγετε την μπαταρία και βεβαιωθείτε ότι έχει κουμπώσει στη θέση της.



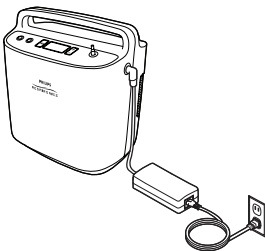
Φόρτιση μπαταρίας με το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος

Σημαντικό: Την πρώτη φορά που φορτίζετε την μπαταρία, φροντίστε να φορτιστεί πλήρως. Μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο συνεχούς ρεύματος για τη φόρτιση. Αντίθετα, χρησιμοποιήστε εναλλασσόμενο ρεύμα.

Σημείωση: Η μπαταρία αρχίζει να φορτίζει όποτε συνδέσετε τη συσκευή σε έξοδο εναλλασσόμενου ρεύματος, είτε τη χρησιμοποιείτε είτε όχι.

Για τη φόρτιση της μπαταρίας χρησιμοποιώντας το καλώδιο τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται μαζί με το σύστημά σας, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Συνδέστε το καλώδιο εξόδου του τροφοδοτικού εναλλασσόμενου ρεύματος στο σύνδεσμο εισόδου τροφοδοσίας της συσκευής SimplyGo.
2. Συνδέστε το σύνδεσμο του καλωδίου τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος στο τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος.
3. Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος σε μια έξοδο εναλλασσόμενου ρεύματος που πληροί τον εθνικό ή τοπικό ηλεκτρικό κώδικα.



Σημείωση: Μόλις συνδέσετε τη συσκευή σε ενεργή πηγή τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος, ανάβει η λυχνία του τροφοδοτικού εναλλασσόμενου ρεύματος. Ο ανεμιστήρας ψύξης ενεργοποιείται όταν ξεκινάει η φόρτιση της μπαταρίας. Αυτό είναι φυσιολογικό. Ο ανεμιστήρας λειτουργεί σε όλη τη διάρκεια της φόρτισης για να διατηρεί κρύα την μπαταρία.

4. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση (διαρκεί τέσσερις ώρες ή λιγότερο), αποσυνδέστε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος και φυλάξτε το μαζί με το καλώδιο τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος για μελλοντική χρήση.

Σημείωση: Ανταλλακτικές και εφεδρικές μπαταρίες πωλούνται ξεχωριστά. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας.

Σημείωση: Διατίθεται ένας προαιρετικός έξυπνος φορτιστής/επαναβαθμονομητής μπαταριών SimplyGo (πωλείται ξεχωριστά) για το σύστημά σας. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας.

Λειτουργία της συσκευής SimplyGo

Επιλογές τροφοδοσίας

Προειδοποίηση: Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς να υπάρχει εγκατεστημένη μπαταρία, η οποία να λειτουργεί.

- **Για τη λειτουργία της συσκευής με ισχύ μπαταρίας**, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει εισαχθεί σωστά και ότι είναι επαρκώς φορτισμένη. (Η μπαταρία θα πρέπει να φορτιστεί πλήρως την πρώτη φορά που θα τη χρησιμοποιήσετε).
- **Για τη λειτουργία της συσκευής με τροφοδοσία εναλλασσόμενου ρεύματος**, αρχικά βεβαιωθείτε ότι είναι εγκατεστημένη η μπαταρία. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
 1. Συνδέστε το καλώδιο εξόδου του τροφοδοτικού εναλλασσόμενου ρεύματος στο σύνδεσμο εισόδου τροφοδοσίας της συσκευής SimplyGo.
 2. Συνδέστε το σύνδεσμο του καλωδίου τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος στο τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος.
 3. Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος σε μια έξοδο εναλλασσόμενου ρεύματος που πληροί τον εθνικό ή τοπικό ηλεκτρικό κώδικα.

Σημείωση: Το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος διαθέτει μια πράσινη λυχνία, η οποία ανάβει όταν είναι συνδεδεμένο με ενεργή πηγή τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος.

- **Για τη λειτουργία της συσκευής με τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος** από αυτοκίνητο ή άλλο μηχανοκίνητο όχημα, πρώτα βεβαιωθείτε ότι είναι εγκατεστημένη η μπαταρία. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
 1. Εκκινήστε το όχημα.
 2. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου τροφοδοσίας συνεχούς ρεύματος στην είσοδο τροφοδοσίας της συσκευής.
 3. Συνδέστε το άλλο άκρο στην έξοδο συνεχούς ρεύματος του οχήματος.

Σημείωση: Λόγω του γεγονότος ότι η ένταση ρεύματος που είναι διαθέσιμη για το ηλεκτρικό σύστημα του οχήματος είναι περιορισμένη, η ένταση ρεύματος που είναι διαθέσιμη για τη φόρτιση της μπαταρίας SimplyGo θα καθορίζεται από τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής. Σε υψηλές ρυθμίσεις, ο χρόνος που απαιτείται για τη φόρτιση της μπαταρίας θα είναι πολύ μεγαλύτερος και στις πιο υψηλές ρυθμίσεις, ενδέχεται να μη φορτίζεται καθόλου.

Προθέρμανση της συσκευής

Όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή SimplyGo, θα αντιληφθεί ότι αναπνέετε μέσω αυτής. Εάν δεν αναπνέετε μέσα από το σωληνάκι, η συσκευή SimplyGo θα

Ξεκινάει να χορηγεί παλμούς αυτόματα μία φορά κάθε πέντε δευτερόλεπτα περίπου. Μόλις ξεκινήσετε να αναπνέετε μέσα από το σωληνάκι, η συσκευή θα ξεκινήσει να χορηγεί παλμούς με βάση την αναπνοή σας. Ενδέχεται να χρειαστούν έως και 20 λεπτά για να σταθεροποιηθεί η έξοδος της συσκευής SimplyGo εντός των προδιαγραφών καθαρότητας O_2 . Ωστόσο, μπορείτε να ξεκινήσετε να αναπνέετε από τη συσκευή SimplyGo οποιαδήποτε στιγμή.

Σημείωση: Ο συναγερμός χαμηλής συγκέντρωσης παραμένει ανενεργός για περίπου 20 λεπτά μετά από την έναρξη λειτουργίας. Ο συναγερμός απουσίας αναπνοής παραμένει ανενεργός για τα πρώτα δέκα λεπτά μετά από την έναρξη λειτουργίας.

Σημείωση: Αν η συσκευή έχει αποθηκευτεί στην ελάχιστη θερμοκρασία αποθήκευσης μεταξύ χρήσεων, παρακαλούμε επιτρέψτε 2,5 ώρες ώστε να προθερμανθεί επαρκώς η μονάδα.

Σημείωση: Αν η συσκευή έχει αποθηκευτεί στη μέγιστη θερμοκρασία αποθήκευσης μεταξύ χρήσεων, παρακαλούμε επιτρέψτε 2,5 ώρες ώστε να ψυχθεί επαρκώς η μονάδα.

Τρόποι λειτουργίας

Αυτή η ενότητα περιγράφει πρόσθετες οθόνες λειτουργίας της συσκευής SimplyGo.

1. Οθόνη παλμικού τρόπου λειτουργίας

Όταν η συσκευή βρίσκεται σε παλμικό τρόπο λειτουργίας, αντιλαμβάνεται τότε ο χρήστης ξεκινά να πάρει αναπνοή και, τότε, χορηγεί παλμικό όγκο οξυγόνου κατά τη διάρκεια της εισπνοής. Ο όγκος του παλμού οξυγόνου εξαρτάται από την τιμή της ρύθμισης. Εάν δεν ανιχνευθεί καμία αναπνοή για περίπου 30 δευτερόλεπτα, το σύστημα χορηγεί αυτόματα τον παλμικό όγκο οξυγόνου που καθορίζεται από τον αριθμό της ρύθμισης, σε σταθερό ρυθμό 12 αναπνοών ανά λεπτό. Εάν δεν ανιχνευθεί καμία αναπνοή για 2 λεπτά, η συσκευή παράγει ένα συναγερμό και απενεργοποιείται μετά από 30 λεπτά.



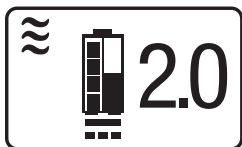
2. Οθόνη τρόπου λειτουργίας συνεχούς ροής

Στον τρόπο λειτουργίας συνεχούς ροής, χορηγείται σταθερή ροή οξυγόνου με βάση τον αριθμό της ρύθμισης (σε λίτρα ανά λεπτό):

- 0,5 LPM
- 1 LPM
- 1,5 LPM
- 2,0 LPM

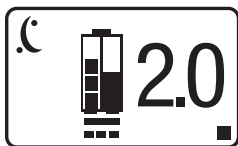
Εγχειρίδιο χρήσης SimplyGo

Σύσταση προσοχής: Όταν η συσκευή SimplyGo είναι συνδεδεμένη σε μια συσκευή CPAP, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο τον τρόπο λειτουργίας συνεχούς ροής.



3. Οθόνη τρόπου λειτουργίας ύπνου

Ο τρόπος λειτουργίας ύπνου είναι παρόμοιος με τον παλμικό τρόπο λειτουργίας. Η συσκευή αντιλαμβάνεται τότε ο χρήστης ξεκινά να πάρει αναπνοή χρησιμοποιώντας ένα πιο ευαίσθητο επίπεδο ανίχνευσης. Η συσκευή SimplyGo, στη συνέχεια, χορηγεί παλμικό όγκο οξυγόνου, που καθορίζεται από τον αριθμό της ρύθμισης. Κατά τη διάρκεια της εισπνοής, χρησιμοποιείται χαμηλότερο εύρος και μεγαλύτερη διάρκεια παλμού, για να κάνει πιο άνετο τον ύπνο. Εάν δεν ανιχνευθεί καμία αναπνοή για περίπου 15 δευτερόλεπτα, το σύστημα χορηγεί αυτόματα μια συνεχή ροή οξυγόνου σε ρυθμό που καθορίζεται από τη ρύθμιση συνεχούς ροής που χρησιμοποιήθηκε πιο πρόσφατα ή στην προκαθορισμένη ρύθμιση των 2,0 LPM.



Επιλογή τρόπων λειτουργίας

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί τρόπου λειτουργίας (M) για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής.

Για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας που επιθυμείτε:

1. Πατήστε το κουμπί τρόπου λειτουργίας.

Σημείωση: Εάν η συσκευή λειτουργεί και η οθόνη είναι σκοτεινή, με το πρώτο πάτημα ενεργοποιείται ο φωτισμός φόντου της οθόνης. Σε αυτήν την περίπτωση, πατήστε το κουμπί για δεύτερη φορά για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας. Η ένταση του φωτισμού φόντου μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα **Απενεργοποίηση της συσκευής SimplyGo** αυτού του εγχειριδίου.

2. Συνεχίστε να πατάτε το κουμπί τρόπου λειτουργίας για να εκτελέσετε κύλιση μεταξύ του παλμικού τρόπου λειτουργίας, του τρόπου λειτουργίας συνεχούς ροής ή του τρόπου λειτουργίας ύπνου.
3. Όταν εμφανιστεί στην οθόνη ο επιθυμητός τρόπος λειτουργίας, σταματήστε να πατάτε το κουμπί και περιμένετε. Η οθόνη θα επιστρέψει στην οθόνη λειτουργίας του τρόπου λειτουργίας που επιλέξατε και η συσκευή θα λειτουργεί σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας.

Λειτουργία της συσκευής SimplyGo και αλλαγή των ρυθμίσεων της συσκευής

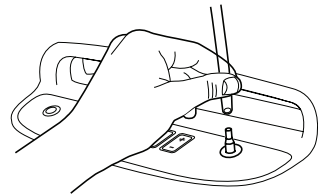
Μπορείτε να αλλάξετε όλες τις ρυθμίσεις της συσκευής χρησιμοποιώντας τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου. Σε αυτές περιλαμβάνεται η έναρξη λειτουργίας της συσκευής, η διακοπή λειτουργίας της συσκευής, η σίγηση ενός συναγερμού και η αλλαγή της ροής οξυγόνου.

Η λειτουργικότητα του συστήματος συναγερμού θα πρέπει να επιβεβαιώνεται πριν από τη χρήση από τον προμηθευτή του εξοπλισμού και μεταξύ των χρήσεων από το προσωπικό σέρβις σύμφωνα με το εγχειρίδιο σέρβις της συσκευής SimplyGo. Ωστόσο, ο χρήστης μπορεί να επιβεβαιώσει τη λειτουργικότητα του συστήματος συναγερμού, όπως περιγράφεται παρακάτω:

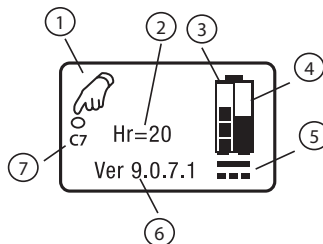
Για να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή SimplyGo που διαθέτετε, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Συνδέστε ένα ρινικό σωληνάκι στο σύνδεσμο για το σωληνάκι του ασθενούς στο επάνω μέρος της συσκευής, όπως φαίνεται στην εικόνα. Βεβαιωθείτε ότι το σωληνάκι διευθετείται με τέτοιο τρόπο ώστε να αποτρέπεται τυχόν συμπίεση ή λύγισμά του, για να αποτραπεί τυχόν διακοπή της ροής οξυγόνου.

Σημείωση: Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε ένα τυπικό ρινικό σωληνάκι με έναν αυλό και σωλήνωση (δεν παρέχεται) για τη χορήγηση οξυγόνου από τη συσκευή SimplyGo. Η συσκευή λειτουργεί με σωλήνωση για το σωληνάκι μήκους έως 9 m. Όταν το σωληνάκι έχει μήκος μεγαλύτερο από 2 m, πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο ο τρόπος λειτουργίας συνεχούς ροής. Η σωστή τοποθέτηση του ρινικού σωλήνα στη μύτη είναι πολύ σημαντική για τη σταθερή λειτουργία του SimplyGo.



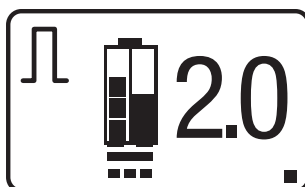
2. Για να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας. Μετά από το πρώτο πάτημα, η οθόνη απεικόνισης και οι φωτισμοί φόντου των 5 κουμπιών ανάβουν και θα δείτε μια οθόνη παρόμοια με την οθόνη που φαίνεται παρακάτω.



ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
1	Πατήστε ξανά το κουμπί τροφοδοσίας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2	Συνολικός αριθμός ωρών λειτουργίας της συσκευής.
3	Υποδεικνύει εάν φορτίζεται η μπαταρία.

ΣΤΟΙΧΕΙΟ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
4	Ποσοστό του πλήρους φορτίου που υπάρχει τη δεδομένη στιγμή στην μπαταρία.
5	Η εξωτερική τροφοδοσία είναι συνδεδεμένη.
6	Έκδοση λογισμικού της συσκευής.
7	Υποδεικνύει τη διεύθυνση των επιτρεπτών τρόπων λειτουργίας της συσκευής. Σημείωση: Η ένδειξη αυτή ενδέχεται να μην εμφανίζεται σε όλες τις συσκευές. Αυτό είναι φυσιολογικό.

3. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας δεύτερη φορά για να θέσετε τη συσκευή σε τρόπο λειτουργίας. Αυτό το δεύτερο πάτημα συμβάλλει στην αποτροπή τυχόν ανεπιθύμητων ενάρξεων λειτουργίας ή τυχόν ακούσιων αλλαγών στη ροή του οξυγόνου. Η εισαγωγική οθόνη εμφανίζεται στιγμιαία, όπως φαίνεται στα αριστερά παρακάτω, ακολουθούμενη από την τελική οθόνη τρόπου λειτουργίας, που εμφανίζεται στα δεξιά.



Κάθε φορά που ξεκινά η λειτουργία της συσκευής, η συσκευή αρχίζει να παράγει οξυγόνο για να ικανοποιήσει την καθορισμένη ρύθμιση. Μπορεί να χρειαστούν έως και είκοσι λεπτά για να επιτευχθούν τα προκαθορισμένα επίπεδα καθαρότητας για τη ρύθμιση. Είναι ασφαλές να ξεκινήσετε να αναπνέετε αμέσως από τη συσκευή SimplyGo. Η αναπνοή από τη συσκευή συμβάλλει στην ταχύτερη επίτευξη των επιπέδων καθαρότητας οξυγόνου.

Η κουκκίδα στην κάτω δεξιά γωνία της οθόνης LCD είναι το σύμβολο παλμού. Εμφανίζεται οποτεδήποτε η συσκευή χορηγεί έναν παλμό οξυγόνου.

Σημείωση: Όταν ενεργοποιείται, η συσκευή ξεκινά αυτόματα με τη ρύθμιση ρυθμού ροής που είχε χρησιμοποιηθεί την τελευταία φορά που απενεργοποιήθηκε η συσκευή. Ως προφύλαξη, κάθε φορά που θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή, επιβεβαιώνετε τη ρύθμιση ροής.

4. Για να καθορίσετε τη ρύθμιση της ροής της συσκευής, πατήστε είτε το κουμπί + είτε το κουμπί -.

Για να αυξήσετε τη ρύθμιση ροής, πατήστε το κουμπί +. Για να μειώσετε τη ρύθμιση ροής, πατήστε το κουμπί -.

Η συσκευή μπορεί να ρυθμιστεί σε τιμή 1, 1,5, 2, 2,5, 3, 3,5, 4, 4,5, 5, 5,5 και 6 σε παλμικό τρόπο λειτουργίας ή σε τρόπο λειτουργίας ύπνου. Μπορεί να τεθεί σε τιμή 0,5, 1, 1,5 και 2 σε τρόπο λειτουργίας συνεχούς ροής.

Προειδοποίηση: Είναι πολύ σημαντικό να θέσετε τη συσκευή σας στο συνταγογραφημένο επίπεδο ροής οξυγόνου. Μην αυξήσετε και μη μειώσετε το ρυθμό ροής σας σε σχέση με το επίπεδο που σας έχει συνταγογραφηθεί μέχρι να συμβουλευτείτε πρώτα το γιατρό σας ή το υγειονομικό προσωπικό.

5. Τοποθετήστε το ρινικό σωληνάκι στο πρόσωπό σας, όπως φαίνεται παρακάτω, και αναπνέετε κανονικά από τη μύτη σας.



Για έλεγχο του συστήματος συναγερμού:

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή λειτουργεί στον τρόπο λειτουργίας συνεχούς ροής. Να προκαλέσει μια κατάσταση συναγερμού απουσίας ροής ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΩΝΤΑΣ τη συσκευή και φράσσοντας πλήρως το σύνδεσμο για το σωληνάκι ασθενούς της συσκευής.
2. Περιμένετε περίπου 45 δευτερόλεπτα ή μέχρι να παρουσιαστεί συναγερμός απουσίας ροής.
3. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν οι δείκτες συναγερμού απουσίας ροής και τα σύμβολα της οθόνης.
4. Σταματήστε να φράζετε το σύνδεσμο για το σωληνάκι ασθενούς για τουλάχιστον 45 δευτερόλεπτα.
5. Επιβεβαιώστε ότι ο συναγερμός απουσίας ροής σταματά.

Απενεργοποίηση της συσκευής SimplyGo

1. Όταν είστε έτοιμοι να απενεργοποιήσετε τη συσκευή SimplyGo που διαθέτετε, πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας. Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη.

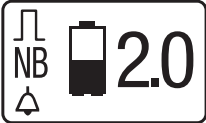


2. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας δεύτερη φορά και θα απενεργοποιηθεί η συσκευή SimplyGo.
3. Αντί να πατήσετε το κουμπί τροφοδοσίας δεύτερη φορά, μπορείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση του φωτισμού φόντου εάν πατήσετε επανειλημμένα το πλήκτρο Συν (+) ή Πλην (-), μέχρι να επιτύχετε την επιθυμητή ένταση φωτισμού φόντου. Μπορείτε, στη συνέχεια, να απενεργοποιήσετε τη συσκευή ακολουθώντας τα βήματα 1 και 2 παραπάνω.

Δείκτες συναγερμού και σύμβολα της οθόνης

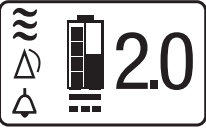
Σημείωση: Όλοι οι συναγερμοί της συσκευής SimplyGo είναι συναγερμοί χαμηλής προτεραιότητας. Η λειτουργικότητα του συστήματος συναγερμού θα πρέπει να επιβεβαιώνεται πριν από τη χρήση και μεταξύ των χρήσεων από το προσωπικό σέρβις σύμφωνα με το εγχειρίδιο σέρβις της συσκευής SimplyGo.

Συναγερμοί τεχνικού σφάλματος

Οπτικοί και ηχητικοί δείκτες	Περιγραφή	Τι να κάνετε
 Ακολουθία 3 σύντομων μπιπ + 1 μπιπ μεγάλης διάρκειας που επαναλαμβάνεται κάθε 4 δευτερόλεπτα	Συναγερμός απουσίας αναπνοής Αυτός ο συναγερμός εμφανίζεται όταν δεν ανιχνεύεται αναπνοή για διάστημα μεγαλύτερο ή ίσο με 2 λεπτά. Αυτός μπορεί να σιγήσει με το πάτημα του συμβόλου του συναγερμού. Αυτός ο συναγερμός απενεργοποιείται αυτόματα μόλις ανιχνευθεί αναπνοή. Εάν δεν ανιχνευθεί καμία αναπνοή μετά από περίπου 30 λεπτά, η συσκευή απενεργοποιείται για την εξοικονόμηση ισχύος Σημείωση: Αυτός ο συναγερμός είναι ανενεργός για δέκα λεπτά μετά από την έναρξη λειτουργίας. Κατά την εκκίνηση, αυτός ο συναγερμός θα μπορούσε να χρειαστεί έως και 12 λεπτά για να ενεργοποιηθεί, από τη στιγμή που διαπιστωθεί η παρουσία μιας κατάστασης συναγερμού. Σε διαφορετική περίπτωση, μπορεί να χρειαστεί έως και 2 λεπτά για να ενεργοποιηθεί.	Ελέγξτε τη σύνδεση από το σωληνάκι προς τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι το ρινικό σωληνάκι έχει τοποθετηθεί σωστά στο πρόσωπό σας και ότι αναπνέετε από τη μύτη σας. Βεβαιωθείτε ότι η σωλήνωση για το σωληνάκι δεν έχει λυγίσει ή αποφραχθεί.

Οπτικοί και ηχητικοί δείκτες	Περιγραφή	Τι να κάνετε
 Ακολουθία 3 μπιπ μεγάλης διάρκειας + 1 σύντομο μπιπ που επαναλαμβάνεται κάθε 4 δευτερόλεπτα	Συναγερμός χαμηλής συγκέντρωσης οξυγόνου Αυτός ο συναγερμός ενεργοποιείται όταν η συσκευή χορηγεί χαμηλότερη συγκέντρωση οξυγόνου από αυτήν που έχει καθοριστεί. Αυτός ο συναγερμός μπορεί να σιγήσει με το πάτημα του συμβόλου του συναγερμού. Σημείωση: Αυτός ο συναγερμός ενεργοποιείται όταν ο εσωτερικός αισθητήρας O_2 ανιχνεύει τιμή $O_2 < 82\%$. Αυτός ο συναγερμός απενεργοποιείται όταν το σύστημα καταφέρει να αποκαταστήσει το πρόβλημα και να επιτύχει τιμή $O_2 > 84\%$. Σημείωση: Η καθαρότητα του O_2 μετράται σε διαστήματα των 20 λεπτών. Αυτός ο συναγερμός θα μπορούσε να χρειαστεί έως και 31 λεπτά για να ενεργοποιηθεί, από τη στιγμή που διαπιστωθεί η παρουσία μιας κατάστασης συναγερμού.	Μεταβείτε σε άλλη πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.

Οπτικοί και ηχητικοί δείκτες	Περιγραφή	Τι να κάνετε
 Ένα μπαπ μεγάλης διάρκειας	Συναγερμός υψηλής αναπνευστικής συχνότητας Αυτός ο συναγερμός υποδεικνύει ότι η αναπνευστική συχνότητα του χρήστη υπερβαίνει τις δυνατότητες της συσκευής. Η συσκευή εξακολουθεί να λειτουργεί σωστά και να παρέχει οξυγόνο στο μέγιστο δυνατό ρυθμό των 2 LPM της συσκευής. Σημείωση: Αυτός ο συναγερμός θα μπορούσε να χρειαστεί έως και 2 λεπτά για να ενεργοποιηθεί, από τη στιγμή που διαπιστωθεί η παρουσία μιας κατάστασης συναγερμού.	Ο δείκτης μηδενίζεται αυτόματα όταν μειωθεί η αναπνευστική συχνότητα. Εάν ενεργοποιείται τακτικά αυτός ο συναγερμός, επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας.

Οπτικοί και ηχητικοί δείκτες	Περιγραφή	Τι να κάνετε
 Ακολουθία 3 σύντομων μπιπ + 3 μπιπ μεγάλης διάρκειας που επαναλαμβάνονται κάθε 4 δευτερόλεπτα	Συναγερμός τεχνικού σφάλματος Αυτός ο συναγερμός ενεργοποιείται όταν η συσκευή παρουσιάζει γενική δυσλειτουργία και δεν μπορεί πλέον να λειτουργήσει σωστά. Η λειτουργία της συσκευής ενδέχεται να τερματιστεί ή όχι, ανάλογα με τη σοβαρότητα του συναγερμού. Αυτός ο συναγερμός μπορεί να σιγήσει εάν στην οθόνη εμφανιστεί το σύμβολο . Σημείωση: Ο χρόνος που μπορεί να χρειαστεί για να ενεργοποιηθεί ο συναγερμός από τη στιγμή εμφάνισης μιας κατάστασης συναγερμού θα διαφέρει ανάλογα με το τεχνικό σφάλμα που προκύπτει.	Μεταβείτε σε άλλη πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας.

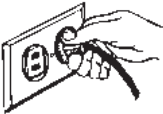
Οπτικοί και ηχητικοί δείκτες	Περιγραφή	Τι να κάνετε
 1 σύντομο μπιπ που επαναλαμβάνεται κάθε 4 δευτερόλεπτα	Συναγερμός χαμηλής ισχύος μπαταρίας Αυτός ο συναγερμός ενεργοποιείται όταν παραμένουν περίπου 15 λεπτά διάρκειας ζωής της μπαταρίας. Η υπολειπόμενη διάρκεια ζωής της μπαταρίας εξαρτάται από τις ρυθμίσεις της συσκευής σας και το επίπεδο δραστηριότητάς σας. Το σύμβολο άδειας μπαταρίας αναβοσβήνει στην οθόνη. Αυτός ο συναγερμός μπορεί να σιγήσει με το πάτημα του συμβόλου του συναγερμού. Σημείωση: Αυτός ο συναγερμός θα μπορούσε να χρειαστεί έως και 45 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηθεί, από τη στιγμή που διαπιστωθεί η παρουσία μιας κατάστασης συναγερμού.	Αντικαταστήστε την μπαταρία ή συνδέστε σε πηγή τροφοδοσίας
 Ακολουθία 3 σύντομων μπιπ + 1 μπιπ μεγάλης διάρκειας που επαναλαμβάνεται κάθε 4 δευτερόλεπτα	Συναγερμός απουσίας ροής Αυτός ο συναγερμός ενεργοποιείται όταν η συσκευή ανιχνεύει ότι δεν υπάρχει ροή οξυγόνου στο σωληνάκι του ασθενούς. Αυτός ο συναγερμός μπορεί να σιγήσει με το πάτημα του συμβόλου του συναγερμού. Σημείωση: Αυτός ο συναγερμός θα μπορούσε να χρειαστεί έως και 45 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηθεί, από τη στιγμή που διαπιστωθεί η παρουσία μιας κατάστασης συναγερμού.	Ελέγξτε το σωληνάκι για τυχόν λυγίσματα ή άλλες αποφράξεις που διακόπτουν τη ροή οξυγόνου διαμέσου αυτού.

Οπτικοί και ηχητικοί δείκτες	Περιγραφή	Τι να κάνετε
 Ακολουθία εναλλασσόμενων σύντομων μπιπ και μπιπ μεγάλης διάρκειας που επαναλαμβάνονται κάθε 4 δευτερόλεπτα	Συναγερμός αποφορτισμένης μπαταρίας Αυτός ο συναγερμός ενεργοποιείται όταν παραμένουν περίπου δύο λεπτά διάρκειας ζωής της μπαταρίας. Το σύμβολο της μπαταρίας αναβοσβήνει στην οθόνη. Αυτός ο συναγερμός μπορεί να σιγήσει με το πάτημα του συμβόλου του συναγερμού. Σημείωση: Αυτός ο συναγερμός θα μπορούσε να χρειαστεί έως και 45 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηθεί, από τη στιγμή που διαπιστωθεί η παρουσία μιας κατάστασης συναγερμού.	Αντικαταστήστε ή επαναφορτίστε την μπαταρία
	Σύμβολο συναγερμού Το σύμβολο αυτό εμφανίζεται όταν προκύπτει συμβάν, λόγω του οποίου ενεργοποιείται ηχητικός συναγερμός.	Ανατρέξτε στο σχετικό δείκτη συναγερμού που επίσης εμφανίζεται.
	Σύμβολο σίγησης συναγερμού Το σύμβολο αυτό εμφανίζεται εάν πατήσετε το κουμπί σίγησης συναγερμού στον πίνακα ελέγχου για τη σίγηση του ηχητικού συναγερμού.	Ανατρέξτε στο σχετικό δείκτη συναγερμού που επίσης εμφανίζεται.

Οπτικοί και ηχητικοί δείκτες	Περιγραφή	Τι να κάνετε
	Προσοχή Αυτό το σύμβολο εμφανίζεται όταν απαιτείται διορθωτική ενέργεια.	Εάν η συσκευή λειτουργεί στη θήκη μεταφοράς βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά στη θήκη, ούτως ώστε οι οπές εξαέρωσης της εξόδου να βρίσκονται στο πρόσθιο μέρος. Οι οπές εξαέρωσης θα πρέπει να είναι ορατές μέσα από τη σχισμή που υπάρχει στο κάτω μέρος. Ανατρέξτε στην ενότητα Θήκη μεταφοράς SimplyGo του παρόντος εγχειριδίου. Αφήστε τη συσκευή να προθερμανθεί. Εάν ο συναγερμός συνεχίζει, επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας.
	Φόρτιση μπαταρίας ενόσω εμφανίζεται το σύμβολο σχεδόν άδειας μπαταρίας Αυτό το σύμβολο (με τις ράβδους φόρτισης να εκτελούν κύλιση στην αριστερή πλευρά) εμφανίζεται όταν έχει σχεδόν αδειάσει και επαναφορτίζεται η μπαταρία.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια.

Οπτικοί και ηχητικοί δείκτες	Περιγραφή	Τι να κάνετε
	Φόρτιση μπαταρίας ενόσω εμφανίζεται το σύμβολο εν μέρει φορτισμένης μπαταρίας Όταν εμφανίζεται ένα σύμβολο μπαταρίας παρόμοιο με αυτό (με τις ράβδους φόρτισης να εκτελούν κύλιση στην αριστερή πλευρά και να βρίσκονται στο μέσο του ύψους της δεξιάς πλευράς), η μπαταρία είναι εν μέρει φορτισμένη και επαναφορτίζεται. Η αριστερή πλευρά του συμβόλου υποδεικνύει τη φόρτιση, ενώ η δεξιά πλευρά υποδεικνύει το επίπεδο της μπαταρίας.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια.
	Σύμβολο ολοκλήρωσης φόρτισης της μπαταρίας Αυτό το σύμβολο μπαταρίας εμφανίζεται όταν έχει φορτιστεί πλήρως η μπαταρία.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια.
	Σύμβολο σύνδεσης τροφοδοσίας Αυτό το σύμβολο εμφανίζεται όταν είναι συνδεδεμένη η συσκευή σε πηγή τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος, συνεχούς ρεύματος ή αεροπλάνου.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια.
(Το σύμβολο σύνδεσης τροφοδοσίας εξαφανίζεται)	Το σύμβολο σύνδεσης τροφοδοσίας εξαφανίζεται όταν η συσκευή αποσυνδεθεί από την πηγή τροφοδοσίας.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια.

Οπτικοί και ηχητικοί δείκτες	Περιγραφή	Τι να κάνετε
 1ο πάτημα του κουμπιού τροφοδοσίας = 1 μπιπ μεγάλης διάρκειας. 2ο πάτημα του κουμπιού τροφοδοσίας για ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ της συσκευής = 3 μπιπ μεγάλης διάρκειας	Σύμβολο ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης Αυτό το σύμβολο εμφανίζεται όταν ενεργοποιείται η συσκευή ή όταν είναι έτοιμη να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί.	Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Σημείωση: Για να αποτραπεί τυχόν ακούσια έναρξη και διακοπή λειτουργίας, η συσκευή απαιτεί δύο πατήματα του κουμπιού τροφοδοσίας για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.
	Σύμβολο παλμού Κατά τη λειτουργία της συσκευής σε παλμικό τρόπο λειτουργίας ή τρόπο λειτουργίας ύπνου, η κουκκίδα αυτή εμφανίζεται στην κάτω δεξιά γωνία της οθόνης απεικόνισης κάθε φορά που η συσκευή παρέχει παλμό οξυγόνου.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια.
	Δείκτης παλμικού τρόπου λειτουργίας Αυτό το σύμβολο εμφανίζεται όταν η συσκευή λειτουργεί σε παλμικό τρόπο λειτουργίας.	Εάν αυτή είναι η ρύθμιση τρόπου λειτουργίας που έχετε επιλέξει, δεν απαιτείται καμία ενέργεια. Εάν δεν είναι αυτή η ρύθμιση τρόπου λειτουργίας που έχετε επιλέξει, πατήστε το κουμπί τρόπου λειτουργίας μέχρι να εμφανιστεί η σωστή ρύθμιση τρόπου λειτουργίας.
	Δείκτης τρόπου λειτουργίας ύπνου Αυτό το σύμβολο εμφανίζεται όταν η συσκευή λειτουργεί σε τρόπο λειτουργίας ύπνου.	Εάν αυτή είναι η ρύθμιση τρόπου λειτουργίας που έχετε επιλέξει, δεν απαιτείται καμία ενέργεια. Εάν δεν είναι αυτή η ρύθμιση τρόπου λειτουργίας που έχετε επιλέξει, πατήστε το κουμπί τρόπου λειτουργίας μέχρι να εμφανιστεί η σωστή ρύθμιση τρόπου λειτουργίας.

Οπτικοί και ηχητικοί δείκτες	Περιγραφή	Τι να κάνετε
	Δείκτης τρόπου λειτουργίας συνεχούς ροής Αυτό το σύμβολο εμφανίζεται όταν η συσκευή λειτουργεί σε τρόπο λειτουργίας συνεχούς ροής.	Εάν αυτή είναι η ρύθμιση τρόπου λειτουργίας που έχετε επιλέξει, δεν απαιτείται καμία ενέργεια. Εάν δεν είναι αυτή η ρύθμιση τρόπου λειτουργίας που έχετε επιλέξει, πατήστε το κουμπί τρόπου λειτουργίας μέχρι να εμφανιστεί η σωστή ρύθμιση τρόπου λειτουργίας.
2.0 1 σύντομο μπιπ	Ρύθμιση ελέγχου ροής Ο μεγάλος αριθμός στη δεξιά πλευρά της οθόνης δείχνει τη ρύθμιση της ροής οξυγόνου (σε αυτό το παράδειγμα, είναι 2). Ο αριθμός κυμαίνεται από 1 έως 6 σε διαστήματα μισής μονάδας για τον παλμικό τρόπο λειτουργίας και για τον τρόπο λειτουργίας ύπνου και από 0,5 έως 2 για τον τρόπο λειτουργίας συνεχούς ροής.	Εάν αυτή είναι η ρύθμιση ροής που έχετε επιλέξει, δεν απαιτείται καμία ενέργεια. Εάν δεν είναι αυτή η ρύθμιση ροής που έχετε επιλέξει, πατήστε το κουμπί + για να αυξήσετε αυτόν τον αριθμό ή πατήστε το κουμπί – για να μειώσετε αυτόν τον αριθμό.
 Ακολουθία εναλλασσόμενων σύντομων μπιπ και μπιπ μεγάλης διάρκειας που επαναλαμβάνονται τρεις φορές	Προειδοποίηση απαίτησης εναλλασσόμενου ρεύματος Αυτή η οθόνη εμφανίζεται όταν η συσκευή σας βρίσκεται σε τρόπο λειτουργίας ύπνου και δεν έχει συνδεθεί σε πηγή εναλλασσόμενου ρεύματος ή έχει αποσυνδεθεί από αυτή.	Συνδέστε τη συσκευή σας σε πηγή εναλλασσόμενου ρεύματος.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Ο παρακάτω πίνακας παραθέτει τα πιο συχνά προβλήματα και τις ενέργειες που μπορείτε να πραγματοποιήσετε. Αν δεν μπορείτε να λύσετε κάποιο πρόβλημα μετά από αναφορά σε αυτόν τον πίνακα ή στην ενότητα «Δείκτες συναγερμού και σύμβολα της οθόνης», επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Τι πρέπει να κάνετε
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται	Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί.	Χρησιμοποιήστε τα καλώδια εναλλασσόμενου ή συνεχούς ρεύματος για να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή (με την μπαταρία τοποθετημένη) για να επαναφορτίσετε την μπαταρία. Εάν αυτή η ενέργεια δεν επιλύσει το πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας.
	Η μπαταρία δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.	Αφαιρέστε την μπαταρία και επανεγκαταστήστε τη σωστά.
	Το κουμπί τροφοδοσίας δεν έχει πατηθεί δύο φορές.	Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας δύο φορές.
Η συσκευή δεν ενεργοποιεί έναν παλμό οξυγόνου	Η συσκευή SimplyGo δεν είναι ενεργοποιημένη.	Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας δύο φορές.
	Η σωλήνωση για το σωληνάκι έχει λυγίσει ή συστραφεί.	Βεβαιωθείτε ότι η σωλήνωση έχει συνδεθεί σωστά στη θύρα εξόδου οξυγόνου και ότι δεν υπάρχει κανένα εμπόδιο.
	Δυσλειτουργία της συσκευής.	Επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας.
Το οξυγόνο δεν έχει τεθεί στην πλήρη συγκέντρωσή του	Η συσκευή προθερμαίνεται.	Συνεχίστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας και περιμένετε 20 λεπτά για να χορηγήσει η συσκευή οξυγόνο στη συγκέντρωση που έχει συνταγογραφηθεί. Εάν η κατάσταση επιμένει, επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας.
Ενεργοποιείται συναγερμός	Η συσκευή χρειάζεται την προσοχή σας.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Δείκτες συναγερμού και σύμβολα της οθόνης» για πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένους συναγερμούς και τις ενέργειες που πρέπει να εφαρμόσετε.

Φροντίδα της μπαταρίας σας

Χειρίζεστε την μπαταρία σας με προσοχή.

- Μην αφήσετε τους ακροδέκτες των μπαταριών να έρθουν σε επαφή μεταξύ τους, καθώς αυτό θα οδηγήσει στην αστοχία τους.
- Μην εμβαπτίζετε την μπαταρία σε νερό.
- Μην αποσυναρμολογείτε και μην παραμορφώνετε την μπαταρία.
- Μην εκθέτετε και μην απορρίπτετε την μπαταρία σε φωτιά.
- Αποφύγετε την έκθεση της μπαταρίας σε υπερβολική φυσική κρούση ή δόνηση (πτώση, κ.λπ.).
- Διατηρείτε όλες τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Μη χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε μπαταρία που έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά.
- Φορτίζετε πάντοτε την μπαταρία σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, χρησιμοποιώντας μόνο τους καθορισμένους φορτιστές.
- Μη χρησιμοποιήσετε τροποποιημένους φορτιστές μπαταριών.
- Μπορείτε να αγοράσετε έναν προαιρετικό, εξωτερικό φορτιστή/βαθμονομητή για την επαναβαθμονόμηση της μπαταρίας. Επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας για περισσότερες πληροφορίες.

Φύλαξη μπαταρίας

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου μπορούν να φυλάσσονται σε θερμοκρασίες από -20°C έως $+60^{\circ}\text{C}$, σε σχετική υγρασία έως 85%. Ωστόσο, φυλάσσονται καλύτερα σε θερμοκρασία χαμηλότερη από 21°C , σε δροσερή, ξηρή, καλά αεριζόμενη εγκατάσταση, χωρίς διαβρωτικό αέριο ή ατμό.

Η φύλαξη σε θερμοκρασίες υψηλότερες από 45°C , όπως σε ζεστό αυτοκίνητο, ενδέχεται να υποβαθμίσουν την απόδοση και να μειώσουν τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Η φύλαξη σε χαμηλές θερμοκρασίες μπορεί να επηρεάσει την αρχική απόδοση της μπαταρίας.

Σύνδεση του προαιρετικού υγραντήρα

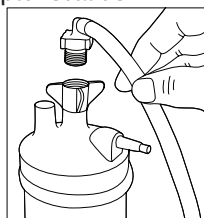
Είναι δυνατή η χρήση υγραντήρα φυσαλίδων (πωλείται ξεχωριστά) με τη συσκευή SimplyGo. Συνδέστε τον υγραντήρα, μόνο εάν έχει συνταγογραφηθεί. Χρησιμοποιείτε τον υγραντήρα μόνο εάν η συσκευή βρίσκεται σε τρόπο λειτουργίας συνεχούς ροής. Μπορείτε να αγοράσετε μια θήκη βοηθητικών εξαρτημάτων υγραντήρα (REF 1083699), για να καταστήσετε δυνατή τη χρήση ενός υγραντήρα φυσαλίδων. Όλα τα βοηθητικά εξαρτήματα εφαρμογής θα πρέπει να περιλαμβάνουν κάποιο μέσο μείωσης του κινδύνου διάδοσης φωτιάς.

Προειδοποιήσεις

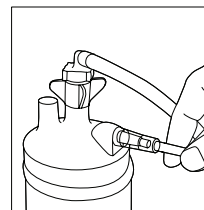
- Χρησιμοποιείτε μόνο τη σωλήνωση συνδέσμου υγραντήρα που παρέχεται με το κιτ σωλήνα σύνδεσης υγραντήρα SimplyGo (REF 1101172) ή με το κιτ θήκης και σωλήνα υγραντήρα SimplyGo (REF 1101602).
- Μην υπερπληρώνετε τον υγραντήρα.
- Μην αναστρέφετε τις συνδέσεις εισόδου και εξόδου οξυγόνου. Νερό από τη φιάλη του υγραντήρα θα επιστρέψει μέσα από το σωληνάκι προς τον ασθενή.
- Μην αφαιρείτε τον υγραντήρα ενόσω η συσκευή βρίσκεται σε παλμικό τρόπο λειτουργίας ή τρόπο λειτουργίας ύπνου.

Για τη σύνδεση του υγραντήρα:

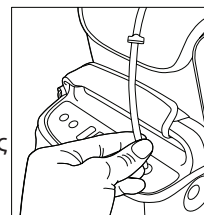
1. Τοποθετήστε τη διάταξη της φιάλης υγραντήρα στη θήκη βοηθητικών εξαρτημάτων.
2. Αφαιρέστε το πώμα από τη φιάλη του υγραντήρα.
3. Γεμίστε τον υγραντήρα με αποσταγμένο νερό έως τη στάθμη που υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή.
4. Τοποθετήστε ξανά το πώμα και βεβαιωθείτε ότι έχει σφίξει καλά.
5. Προσαρτήστε το σωλήνα του προσαρμογέα φιάλης υγραντήρα στη φιάλη υγραντήρα περιστρέφοντας την πεταλούδα της φιάλης αριστερόστροφα μέχρι να ασφαλίσει καλά (βλ. Εικόνα 1).
6. Προσαρτήστε τη σωλήνωση από το σωληνάκι στην έξοδο της φιάλης του υγραντήρα (βλ. Εικόνα 2).
7. Προσαρτήστε τη σωλήνωση από τη διάταξη της φιάλης του υγραντήρα στο σύνδεσμο εξόδου οξυγόνου της φορητής συσκευής συγκέντρωσης οξυγόνου (βλ. Εικόνα 3).



Εικόνα 1

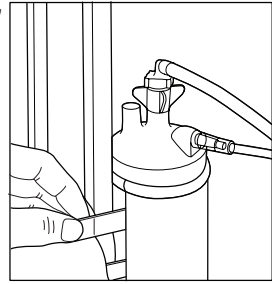


Εικόνα 2



Εικόνα 3

8. Προσαρτήστε τη θήκη βοηθητικών εξαρτημάτων υγραντήρα στο τροχήλατο μεταφοράς (βλ. Εικόνα 4).
9. Περιστρέψτε τη φιάλη με τέτοιον τρόπο, ώστε ο εύκαμπτος σωλήνας του προσαρμογέα του υγραντήρα να είναι μακριά από το σώμα της φορητής συσκευής συγκέντρωσης οξυγόνου.
10. Μετά την ολοκλήρωση της συναρμολόγησης, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ροή οξυγόνου μέσα από το σωληνάκι.



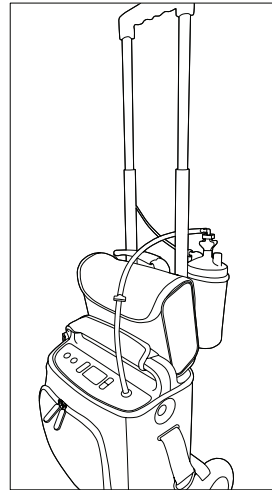
Εικόνα 4

Το πλήρως συναρμολογημένο τροχήλατο και ο υγραντήρας εμφανίζονται στην Εικόνα 5.

Φροντίδα του συστήματος SimplyGo που διαθέτετε

Καθαρισμός και απολύμανση της συσκευής και της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Προειδοποίηση: Για να αποτρέψετε τυχόν ηλεκτροπληξία, μην αφαιρείτε τα καλύμματα της συσκευής SimplyGo. Τα καλύμματα θα πρέπει να αφαιρούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις. Μην εφαρμόζετε υγρό απευθείας στα καλύμματα. Μην χρησιμοποιείτε αλκοόλη, διαλύτες, βερνίκια ή οποιαδήποτε άλλη ελαιώδη ουσία στη συσκευή, καθώς είναι εύφλεκτη.



Εικόνα 5

Σύσταση προσοχής: Μην επιτρέπετε την είσοδο υγρών σε οποιοδήποτε από τα κουμπιά ελέγχου, στο εσωτερικό του περιβλήματος ή στο σύνδεσμο της σωλήνωσης οξυγόνου. Στην περίπτωση αυτή, επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας για βοήθεια.

Καθαρισμός

Τα εξωτερικά καλύμματα της συσκευής και της λαβής της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας θα πρέπει να καθαρίζονται σε εβδομαδιαία βάση και μεταξύ των χρήσεων σε διαφορετικούς ασθενείς, με την πραγματοποίηση των παρακάτω βημάτων:

1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πηγή τροφοδοσίας πριν από τον καθαρισμό.
2. Σκουπίστε το εξωτερικό της συσκευής με ένα ύφασμα ελαφρώς νοτισμένο με νερό και ήπιο απορρυπαντικό για πιάτα. Σκουπίστε για να στεγνώσει.

Απολύμανση

Τα εξωτερικά καλύμματα της συσκευής και της λαβής της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας θα πρέπει να απολυμαίνονται εβδομαδιαίως και μεταξύ των χρήσεων σε διαφορετικούς ασθενείς ως εξής:

1. Καθαρίστε τη συσκευή όπως υποδεικνύεται παραπάνω.
2. Για απολύμανση, χρησιμοποιήστε ένα οικιακό λευκαντικό με βάση το χλώριο, που να περιέχει 8,25% υποχλωριώδες νάτριο. Αναμίξτε 9 μέρη νερού με 1 μέρος λευκαντικού.
3. Χρησιμοποιώντας ένα ύφασμα που έχετε υγράνει με το διάλυμα λευκαντικού, σκουπίστε τις εξωτερικές επιφάνειες.
4. Αφήστε την επιφάνεια να παραμείνει υγρή επί 2 λεπτά. Στεγνώστε σκουπίζοντας, όπως είναι απαραίτητο.

Καθαρισμός και συντήρηση εξαρτημάτων

Υγραντήρας και σωληνάκι

Καθαρίστε και αντικαταστήστε τον υγραντήρα και την κάνουλα, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και του προμηθευτή του εξοπλισμού σας.

Θήκη μεταφοράς

Η θήκη μεταφοράς θα πρέπει να καθαρίζεται σε μηνιαία βάση, με την πραγματοποίηση των παρακάτω βημάτων:

1. Αφαιρέστε τη συσκευή SimplyGo από τη θήκη μεταφοράς.
2. Χρησιμοποιήστε μια στεγνή βούρτσα με μαλακές τρίχες, για να απομακρύνετε με ήπιες κινήσεις τους ορατούς ρύπους από τη θήκη μεταφοράς, προτού τη σκουπίσετε.
3. Χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο ύφασμα (να μην στάζει) με ένα ήπιο διάλυμα οικιακού απορρυπαντικού για πιάτα, για να καθαρίσετε το εξωτερικό της θήκης μεταφοράς. Βεβαιωθείτε ότι θα αφαιρέσετε όλους τους ορατούς ρύπους. Αν είναι απαραίτητο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια βρεγμένη βούρτσα με μαλακές τρίχες.
4. Κάνετε «ξέπλυμα», χρησιμοποιώντας ένα βρεγμένο ύφασμα (να μην στάζει) με ζεστό νερό, για να σκουπίσετε το εξωτερικό της θήκης μεταφοράς.
5. Αφήστε τη θήκη να στεγνώσει στον αέρα.

Η θήκη μεταφοράς πρέπει να είναι μίας χρήσης και να αντικαθίσταται μεταξύ χρήσεων από διαφορετικούς ασθενείς.

Φύλαξη συσκευής

Φυλάσσετε τη συσκευή σας σε μέρος όπου θα παραμείνει καθαρή και στεγνή.

Σύσταση προσοχής: Μη φυλάσσετε τη συσκευή σας ή τα βοηθητικά εξαρτήματα σε ακραίες θερμοκρασίες, χαμηλότερες από -20 °C ή υψηλότερες από 60 °C.

Απόρριψη συσκευής

Χωριστή συλλογή για ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Απορρίπτετε αυτή τη συσκευή σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

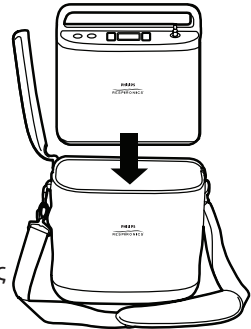
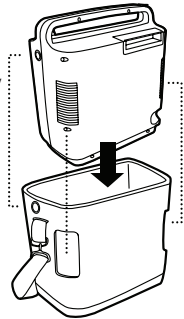
Κινητικότητα φορητής συσκευής συγκέντρωσης οξυγόνου SimplyGo

Το σύστημα SimplyGo που διαθέτετε έχει σχεδιαστεί ώστε να σας παρέχει μια πηγή οξυγόνου την οποία μπορείτε να μεταφέρετε μαζί σας. Για να σας δώσει τη δυνατότητα αυτή, η συσκευή SimplyGo που διαθέτετε έχει θήκη μεταφοράς, τσάντα βοηθητικών εξαρτημάτων και τροχήλατο μεταφοράς για χρήση με αυτή.

Θήκη μεταφοράς SimplyGo

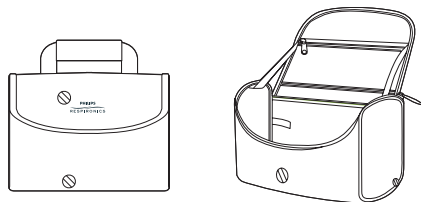
Η θήκη μεταφοράς SimplyGo σας επιτρέπει να έχετε μαζί σας την παροχή οξυγόνου, κατά τη διάρκεια των φυσιολογικών, καθημερινών δραστηριοτήτων σας. Παρέχει προστασία στη συσκευή SimplyGo που διαθέτετε καθώς και ένα λουράκι μεταφοράς για τη μεταφορά της συσκευής. Για να τοποθετήσετε τη συσκευή SimplyGo στη θήκη μεταφοράς της:

1. Τοποθετήστε τη θήκη και τη συσκευή SimplyGo με τέτοιον τρόπο, ώστε η πρόσοψη της συσκευής να αντιστοιχεί στην επιφάνεια της θήκης που έχει τσεπάκι βοηθητικών εξαρτημάτων με φερμουάρ. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι ο αεριστήρας εισόδου στο πίσω μέρος της συσκευής, ο αεριστήρας εξόδου στην πρόσοψη, στο κάτω μέρος της συσκευής και η υποδοχή σύνδεσης τροφοδοσίας στην πλευρική επιφάνεια της συσκευής ευθυγραμμίζονται με τα ανοίγματά τους που παρέχονται στη θήκη. Εάν δεν τοποθετηθεί σωστά η συσκευή SimplyGo στη θήκη, οι αεριστήρες θα αποφραχθούν και η συσκευή θα υπερθερμανθεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και θα κλείσει.
2. Εισαγάγετε τη συσκευή στο επάνω μέρος της θήκης και τραβήξτε τη θήκη ώστε να εφαρμόσει σφιχτά, γύρω από τη συσκευή. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι οι αεριστήρες και ο σύνδεσμος εισόδου τροφοδοσίας ευθυγραμμίζονται με τα ανοίγματά τους στη θήκη.
3. Τυλίξτε το κάλυμμα της λαβής γύρω από τη λαβή μεταφοράς της συσκευής SimplyGo και ασφαλίστε το στη θέση του, πιέζοντας μεταξύ τους τα δύο μέρη αγκίστρωσης.



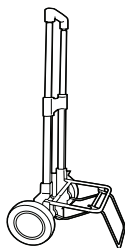
Τσάντα βοηθητικών εξαρτημάτων SimplyGo

Η τσάντα βοηθητικών εξαρτημάτων είναι μια ξεχωριστή τσάντα, με φερμουάρ, που προσφέρει επιπλέον χώρο για τη φύλαξη και τη μεταφορά αντικειμένων όπως πρόσθετες μπαταρίες, τροφοδοτικά, καλώδια σύνδεσης, ρινικά σωληνάκια και προσωπικά αντικείμενα που δεν μπορούν να χωρέσουν στο τσεπάκι φύλαξης της θήκης μεταφοράς SimplyGo.



Τροχήλατο μεταφοράς SimplyGo

Το τροχήλατο μεταφοράς SimplyGo σας προσφέρει μια εναλλακτική μέθοδο για τη μεταφορά της συσκευής SimplyGo στη θήκη μεταφοράς. Το τροχήλατο χωρά τόσο τη θήκη μεταφοράς όσο και την τσάντα βοηθητικών εξαρτημάτων της συσκευής SimplyGo. Και τα δύο μπορούν να τοποθετηθούν στο τροχήλατο μεταφοράς, όπως φαίνεται στις οδηγίες που περιλαμβάνονται στο τροχήλατο μεταφοράς.



Ταξίδια με το σύστημά σας

Με το σύστημα SimplyGo που διαθέτετε και σωστό εκ των προτέρων προγραμματισμό, μπορείτε να χαρείτε τα ταξίδια εντός της κοινότητάς σας και μακριά από αυτήν. Προτού φύγετε, φροντίστε να έχετε πάρει μαζί σας τα εξής:

- Πλήρως φορτισμένη μπαταρία (και επιπλέον μπαταρίες για μεγάλο ταξίδι)
- Τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος και καλώδιο σύνδεσης
- Τροφοδοτικό συνεχούς ρεύματος
- Θήκη μεταφοράς
- Τροχήλατο μεταφοράς

Επίσης, φροντίστε να έχετε σημειώσει τους αριθμούς τηλεφώνου του παροχέα οικιακής φροντίδας και του γιατρού σας, σε περίπτωση ανάγκης.

Με μηχανοκίνητο όχημα

Χρησιμοποιήστε το τροφοδοτικό συνεχούς ρεύματος της συσκευής SimplyGo για να συνδέσετε το σύστημά σας χρησιμοποιώντας την υποδοχή αναπτήρα ή την υποδοχή συνεχούς ρεύματος του οχήματός σας. Όποτε το σύστημα SimplyGo λειτουργεί από πηγή συνεχούς ρεύματος, η μπαταρία που είναι εγκατεστημένη στη συσκευή σας ξεκινά να επαναφορτίζεται. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιείτε τη συσκευή SimplyGo ενόσω λειτουργεί από πηγή συνεχούς ρεύματος.

Σύσταση προσοχής: Φροντίστε να έχετε βάλει μπροστά το όχημα προτού συνδέσετε το τροφοδοτικό συνεχούς ρεύματος. Εάν χρησιμοποιείτε το σύστημα SimplyGo με το τροφοδοτικό συνεχούς ρεύματος και τη μηχανή του οχήματος σβηστή, μπορεί να αδειάσετε ακούσια την μπαταρία του οχήματος.

Για τη λειτουργία της συσκευής με τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος από αυτοκίνητο ή άλλο μηχανοκίνητο όχημα, βεβαιωθείτε ότι είναι εγκατεστημένη η μπαταρία. Βάλτε μπροστά το όχημα και συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου τροφοδοσίας συνεχούς ρεύματος στην είσοδο τροφοδοσίας της συσκευής και το άλλο άκρο στην ηλεκτρική έξοδο συνεχούς ρεύματος του οχήματος.

Λόγω του γεγονότος ότι η ένταση ρεύματος που είναι διαθέσιμη για το ηλεκτρικό σύστημα του οχήματος είναι περιορισμένη, η ένταση ρεύματος που είναι διαθέσιμη για τη φόρτιση της μπαταρίας SimplyGo θα καθορίζεται από τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής. Σε υψηλές ρυθμίσεις, ο χρόνος που απαιτείται για τη φόρτιση της μπαταρίας θα είναι πολύ μεγαλύτερος και στις πιο υψηλές ρυθμίσεις, ενδέχεται να μη φορτίζεται καθόλου.

Με λεωφορείο ή τραίνο

Οι περισσότερες λεωφορειακές ή σιδηροδρομικές γραμμές επιτρέπουν στους επιβάτες τη χρήση φορητών συμπυκνωτών οξυγόνου, αλλά μπορεί να χρειαστεί να ενημερώσετε εκ των προτέρων. Κατά την προετοιμασία του ταξιδιού σας, επικοινωνήστε με το μεταφορέα σας πολύ πριν από την αναχώρησή σας για να ζητήσετε άδεια να μεταφέρετε μαζί σας το σύστημά σας και να το χρησιμοποιήσετε κατά τη διάρκεια του ταξιδιού.

Σημείωση: Λεωφορειακές και σιδηροδρομικές γραμμές που λειτουργούν σε άλλες χώρες ενδέχεται να έχουν πρόσθετες απαιτήσεις σχετικά με τις συσκευές συγκέντρωσης οξυγόνου. Επικοινωνήστε με αυτές αρκετές εβδομάδες προτού φύγετε για να προσδιορίσετε τυχόν απαιτήσεις ή προδιαγραφές που μπορεί να χρειαστεί να προσέξετε.

Με αεροπλάνο

Κάθε αεροπορική γραμμή έχει καθορισμένες πολιτικές για ταξίδι με φορητές συσκευές συγκέντρωσης οξυγόνου, όπως η συσκευή SimplyGo που διαθέτετε. Σε ορισμένες αεροπορικές γραμμές δεν επιτρέπεται η χρήση τους κατά τη διάρκεια της πτήσης στο αεροπλάνο. Όταν κάνετε την κράτησή σας, μην ξεχάσετε να ρωτήσετε σχετικά με την πολιτική που ισχύει όσον αφορά τη χρήση της συσκευής SimplyGo κατά τη διάρκεια της πτήσης. Για ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής σας στη διάρκεια αεροπορικών ταξιδιών, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας: www.philips.com.

Όταν ταξιδεύετε εντός και εκτός των Η.Π.Α, οι εμπορικές αεροπορικές εταιρείες ενδέχεται να μην έχουν τις συνήθεις απαιτήσεις για τις συσκευές συγκέντρωσης οξυγόνου. Πριν από την πτήση, επικοινωνήστε με όλες τις αεροπορικές γραμμές σε όλους τους ενδιάμεσους σταθμούς, για να βεβαιωθείτε ότι επιτρέπεται να έχετε μαζί σας τη συσκευή SimplyGo στο αεροπλάνο. Μην ξεχάσετε να ρωτήσετε για τυχόν τεκμηρίωση που μπορεί να χρειάζεται να έχετε μαζί σας.

Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη και ότι έχετε αρκετή ισχύ μπαταρίας για όλη τη διάρκεια της πτήσης σας. Εάν στην αεροπορική γραμμή επιτρέπεται να συνδέσετε τη συσκευή σας σε πηγή τροφοδοσίας, ενδέχεται να σας ζητηθεί να αφαιρέσετε την μπαταρία από τη συσκευή σας, παρόλο που δεν είναι δυνατή η φόρτιση της μπαταρίας της συσκευής SimplyGo όταν είναι συνδεδεμένη με καλώδιο αεροπορικής γραμμής.

Την ημέρα της πτήσης σας, φροντίστε για την έγκαιρη άφιξή σας. Το προσωπικό ασφαλείας του αεροδρομίου ενδέχεται να χρειαστεί επιπλέον χρόνο για να ελέγξει τις αποσκευές σας και το σύστημα οξυγόνου. Ενδέχεται, επίσης, να σας ζητήσουν να αφαιρέσετε τη συσκευή SimplyGo από τη θήκη μεταφοράς για έλεγχο.

Κατά την άφιξη

Κατά την άφιξη στον προορισμό σας, ελέγξτε την κατάσταση της μπαταρίας του συστήματός σας. Αυτή είναι μια εξαιρετική στιγμή για την επαναφόρτιση όλων των μπαταριών, ούτως ώστε να είναι έτοιμες όταν τις χρειαστείτε. Μπορείτε να ελέγξετε το επίπεδο φόρτισης των μπαταριών σας ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται στην ενότητα «Εισαγωγή και αφαίρεση μπαταρίας» αυτού του εγχειριδίου. Εάν μια μπαταρία χρειάζεται φόρτιση, αυτή μπορεί να πραγματοποιηθεί όπως περιγράφεται στην ενότητα «Φόρτιση μπαταρίας με το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος» αυτού του εγχειριδίου.

Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία ή ανησυχία σχετικά με το ταξίδι με το σύστημα SimplyGo, επικοινωνήστε με τον παροχέα οικιακής φροντίδας.

Προδιαγραφές

Συνθήκες λειτουργίας	Θερμοκρασία λειτουργίας: 5 °C έως 40 °C Σχετική υγρασία: 15% έως 95% Υψόμετρο: 0 έως 3.048 m Ατμοσφαιρική πίεση: 70 kPa έως 101 kPa
Συνθήκες φύλαξης και μεταφοράς	-20 °C έως +60 °C – μόνο η μονάδα (Σημείωση: Ανατρέξτε στην ενότητα «Φύλαξη μπαταρίας» του παρόντος εγχειριδίου.) Σχετική υγρασία: έως 95%, χωρίς συμπύκνωση υδρατμών

Συσκευή συγκέντρωσης οξυγόνου SimplyGo

Συγκέντρωση οξυγόνου*	90% +6% - 3% σε όλες τις ρυθμίσεις
Αναπνευστική συχνότητα	Έως και 40 BPM
Ευαισθησία ενεργοποίησης της εισπνοής	≤ 0,3 cm H ₂ O στον παλμικό τρόπο λειτουργίας ≤ 0,2 cm H ₂ O στον τρόπο λειτουργίας ύπνου
Περιβάλλον εργασίας χρήστη	Κουμπιά, οθόνη υγρών κρυστάλλων (LCD) με οπίσθιο φωτισμό
Διαστάσεις	29,2 cm x 25,4 cm x 15,2 cm
Βάρος	4,54 kg, με εγκατεστημένη την μπαταρία
Επίπεδο ήχου**	43 dBA τυπικό, σε ονομαστική ρύθμιση παλμικού τρόπου λειτουργίας 2 και 20 BPM (όταν μετράται σε απόσταση 1 m από την πρόσοψη της συσκευής)

Εγχειρίδιο χρήσης SimplyGo

Ηχητικός συναγερμός	50 decibel (ονομαστική τιμή) στο 1 m
Πίεση εξόδου	44 kPa το μέγιστο
Αναμενόμενη ωφέλιμη διάρκεια ζωής της συσκευής και των εξαρτημάτων	5 έτη

*Με βάση ατμοσφαιρική πίεση 101 kPa σε θερμοκρασία 21 °C

** Σύμφωνα με το πρότυπο ISO 80601-2-69, η μέγιστη στάθμη πίεσης ήχου είναι 58 ± 3 dBA και η μέγιστη στάθμη ισχύος ήχου είναι 66 ± 3 dBA, σε ρύθμιση συνεχούς ροής 2 LPM. Η μέγιστη στάθμη πίεσης ήχου είναι 51 ± 2 dBA και η μέγιστη στάθμη ισχύος ήχου είναι 59 ± 2 dBA, σε ονομαστική ρύθμιση παλμικού τρόπου λειτουργίας 6 και 20 BPM.

Ρυθμίσεις ροής και όγκοι παλμού SimplyGo

Παλμικός τρόπος λειτουργίας

Αναπνευστική συχνότητα	Ρυθμίσεις										
	1,0	1,5	2,0	2,5	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5	6,0
Όγκοι παλμού (ml)											
15	11,5	17,2	24,0	30,0	36,0	42,0	48,0	54,0	60,0	66,0	72,0
20	11,5	17,2	24,0	30,0	36,0	42,0	48,0	53,8	59,5	65,5	71,5
25	11,4	17,1	23,9	29,8	35,6	39,0	42,3	44,0	45,7	51,0	56,2
30	11,4	17,0	22,6	25,8	28,9	30,4	31,8	33,3	34,7	38,8	42,9
35	11,3	14,2	17,1	19,6	22,0	23,3	24,6	25,9	27,1	30,3	33,4
40	10,9	11,9	12,9	14,9	16,8	17,9	19,0	20,0	20,9	23,3	25,7

+/-15% σε κανονικές συνθήκες πίεσης και θερμοκρασίας (STPD)*

+/-25% εντός του μετρούμενου περιβαλλοντικού εύρους

Μέσος όρος 30 διαδοχικών παλμών σε σωλήνωση μήκους 1,5 m

Τρόπος λειτουργίας ύπνου

	Ρυθμίσεις										
	1,0	1,5	2,0	2,5	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5	6,0
Αναπνευστική συχνότητα	Όγκοι παλμού (ml)										
15	16,7	25,0	33,3	41,7	50,0	58,3	66,7	75,0	83,3	91,7	100,0
20	12,5	18,2	23,9	29,8	35,7	41,6	47,4	53,2	59,0	64,7	70,4
25	8,7	13,2	17,6	22,0	26,4	30,8	35,2	39,5	43,7	47,9	52,1
30	6,4	9,9	13,3	16,7	20,0	23,5	26,9	30,2	33,5	36,7	39,8
35	4,7	7,5	10,2	12,9	15,5	18,2	20,9	23,6	26,2	28,6	31,0
40	3,3	5,6	7,8	9,8	11,8	14,0	16,1	18,2	20,3	22,2	24,0

+/-15% σε κανονικές συνθήκες πίεσης και θερμοκρασίας (STPD)*

+/-25% εντός του μετρούμενου περιβαλλοντικού εύρους

Μέσος όρος 30 διαδοχικών παλμών σε σωλήνωση μήκους 1,5 m

Τρόπος λειτουργίας συνεχούς ροής

Ρυθμίσεις			
0,5	1,0	1,5	2,0
Όγκοι ανά λεπτό (ml/min)			
500,0	1000,0	1500,0	2000,0

+/-15% σε κανονικές συνθήκες πίεσης και θερμοκρασίας (STPD)*

+/-25% εντός του μετρούμενου περιβαλλοντικού εύρους

Μέσος όρος λειτουργίας τριών λεπτών

*STPD είναι τα 101,3 kPa σε θερμοκρασία λειτουργίας 20 °C, υπό ξηρές συνθήκες.

Σημείωση: Η μέγιστη συνιστώμενη ροή είναι 2 LPM (ΛΑΛ - Λίτρα ανά λεπτό) (σε ονομαστικές πιέσεις εξόδου 0 και 7 kPa).

Εγχειρίδιο χρήσης SimplyGo

Μπαταρία SimplyGo

Χημεία	Ιόντων λιθίου 14,4 VDC (ονομαστική τιμή)
Διαστάσεις	2,3 cm x 18,8 cm x 11,7 cm
Βάρος	0,7 kg
Χρόνος φόρτισης (εναλλασσόμενο ρεύμα)	2 - 6 ώρες από πλήρη εκφόρτιση σε πλήρη φόρτιση, ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας και τις ρυθμίσεις της συσκευής.
Αναμενόμενη ωφέλιμη διάρκεια ζωής της μπαταρίας	300 κύκλοι φόρτισης-αποφόρτισης
Ωφέλιμη διάρκεια ζωής της μπαταρίας	6 μήνες

Τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος

Τύπος	Philips Respironics 1082661
Είσοδος	100 έως 240 VAC, 50/60 Hz, 1,7 A
Έξοδος	19 VDC, μέγιστο 7,9 A
Κατανάλωση ρεύματος	160 W

Τροφοδοτικό συνεχούς ρεύματος

Τύπος	Philips Respironics 1083692
Είσοδος	11,5 - 16 VDC, μέγιστο 18 A
Έξοδος	19 VDC, μέγιστο 7,9 A

Συμμόρφωση με πρότυπα

Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί ώστε να συμμορφώνεται με τα παρακάτω πρότυπα:

- IEC 60601-1 Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές, Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις για βασική ασφάλεια και ουσιώδη επίδοση
- IEC 60601-1-2 Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές, Μέρος 1-2: Γενικές απαιτήσεις για την ασφάλεια - Συμπληρωματικό πρότυπο: Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Απαιτήσεις και δοκιμές

- IEC 60601-1-6 Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές - Μέρους 1-6: Γενικές απαιτήσεις για βασική ασφάλεια και ουσιώδη επίδοση - Συμπληρωματικό πρότυπο: Χρηστικότητα
- IEC 60601-1-8 Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές - Μέρους 1-8: Γενικές απαιτήσεις για βασική ασφάλεια και ουσιώδη επίδοση - Συμπληρωματικό πρότυπο: Γενικές απαιτήσεις, δοκιμές και καθοδήγηση για συστήματα συναγερμού σε ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές και ιατρικά ηλεκτρικά συστήματα
- IEC 60601-1-11 Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές - Μέρους 1-11: Γενικές απαιτήσεις για βασική ασφάλεια και ουσιώδη επίδοση - Συμπληρωματικό πρότυπο: Απαιτήσεις για ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές και ιατρικά ηλεκτρικά συστήματα που χρησιμοποιούνται σε οικιακό υγειονομικό περιβάλλον
- ISO 80601-2-69, Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές, Μέρους 2-69: Ιδιαίτερες απαιτήσεις για βασική ασφάλεια και ουσιαστική επίδοση για εξοπλισμό συμπυκνωτή οξυγόνου
- ISO 80601-2-67, Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές, Μέρους 2-67: Ιδιαίτερες απαιτήσεις για βασική ασφάλεια και ουσιαστική επίδοση για εξοπλισμό εξοικονόμησης οξυγόνου
- ISO 8359, συσκευές συγκέντρωσης οξυγόνου για ιατρική χρήση - Απαιτήσεις για την ασφάλεια
- IEC 62366-1 Ιατροτεχνολογικά προϊόντα - Μέρους 1: Εφαρμογή τεχνολογίας χρηστικότητας στα ιατροτεχνολογικά προϊόντα
- ISO 10993-1, Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση, Μέρους 1: Αξιολόγηση και δοκιμές (Βιοσυμβατότητα)
- RTCA/DO-160G Ενότητα 21, κατηγορία M, Εκπομπή ενέργειας ραδιοσυχνοτήτων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το SimplyGo έχει ουσιαστική επίδοση όπως ορίζεται στα πρότυπα ISO 80601-2-69 και ISO 80601-2-67. Το SimplyGo θα χορηγεί οξυγόνο τόσο υπό φυσιολογικές συνθήκες όσο και υπό συνθήκες μεμονωμένου σφάλματος, σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο εγχειρίδιο αυτό. Διαφορετικά, σε περίπτωση διακοπής τροφοδοσίας ρεύματος, μπαταρίας στα όρια της εξάντλησης, χαμηλής συγκέντρωσης οξυγόνου ή δυσλειτουργίας της συσκευής, θα προκύψει κατάσταση συναγερμού.

Ταξινόμηση

Η συσκευή SimplyGo ταξινομείται ως:

- Εσωτερικά τροφοδοτούμενος εξοπλισμός IEC κατηγορίας II
- Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF
- IP 22 Βαθμοί προστασίας παρεχόμενης από περιβλήματα
 - προστασία από τη διείσδυση στερεών ξένων σωμάτων, διαμέτρου $\geq 12,5$ mm
 - προστασία από την εισροή νερού με επιβλαβείς επιπτώσεις (ανάκλιση 15°)
- Δεν είναι κατάλληλη για χρήση παρουσία εύφλεκτου αναισθητικού μίγματος με αέρα ή με οξυγόνο ή υποξείδιο του αζώτου.
- Συνεχής λειτουργία

Πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC)

Οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή – Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές		
Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση υπό τις ηλεκτρομαγνητικές περιβαλλοντικές συνθήκες που ορίζονται παρακάτω. Ο χρήστης αυτής της συσκευής θα πρέπει να διασφαλίσει ότι χρησιμοποιείται υπό τις συνθήκες αυτές.		
Δοκιμή εκπομπών	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγίες
Εκπομπές ραδιοσυχνότητας CISPR 11	Ομάδα 1	Η συσκευή χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνότητων αποκλειστικά για τις εσωτερικές της λειτουργίες. Επομένως, οι εκπομπές ραδιοσυχνότητων είναι πολύ χαμηλές και υπάρχει πολύ μικρή πιθανότητα παρεμβολών σε παρακείμενες ηλεκτρονικές συσκευές.
Εκπομπές ραδιοσυχνότητας CISPR 11	Κατηγορία Β	Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση σε όλες τις εγκαταστάσεις, συμπεριλαμβανομένων των κατοικιών, καθώς και εκείνων που συνδέονται απευθείας στο δημόσιο δίκτυο παροχής ρεύματος χαμηλής τάσης, το οποίο τροφοδοτεί τα κτίρια που χρησιμοποιούνται για οικιακού σκοπούς.
Αρμονικές εκπομπές IEC 61000-3-2	Κατηγορία Α	
Διακυμάνσεις τάσης/ασταθείς εκπομπές IEC 61000-3-3	Συμμορφώνεται	
Εκπομπή ενέργειας ραδιοσυχνότητων RTCA/DO-160G ενότητα 21	Κατηγορία Μ	Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση επί πολιτικών αεροσκαφών, εντός της καμπίνας επιβατών.

Οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή – Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία			
Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση υπό τις ηλεκτρομαγνητικές περιβαλλοντικές συνθήκες που ορίζονται παρακάτω. Ο χρήστης αυτής της συσκευής θα πρέπει να διασφαλίσει ότι χρησιμοποιείται υπό τις συνθήκες αυτές.			
Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής κατά το πρότυπο IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγίες
Ηλεκτροστατική εκφόρτιση (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV μέσω επαφής ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV και ±15 kV μέσω αέρα	±8 kV μέσω επαφής ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV και ±15 kV μέσω αέρα	Το δάπεδο θα πρέπει να είναι κατασκευασμένο από ξύλο, τοιμημένο ή κεραμικά πλακάκια. Αν το δάπεδο είναι καλυμμένο με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 30%.
Ταχεία μεταβάσματα/ ριπή ηλεκτρικού ρεύματος IEC 61000-4-4	±2 kV για γραμμές τροφοδοσίας ρεύματος ±1 kV για γραμμές εισόδου/εξόδου	±2 kV για γραμμές τροφοδοσίας ρεύματος Δ/Ε - Η συσκευή δεν διαθέτει γραμμές εισόδου/εξόδου χρήστη με μήκος μεγαλύτερο από 3 m.	Η ποιότητα ρεύματος της κεντρικής παροχής θα πρέπει να είναι κατάλληλη για ένα σύνθετος οικιακό ή νοσοκομειακό περιβάλλον. Αν ο χρήστης της συσκευής χρειάζεται συνεχή λειτουργία κατά τη διάρκεια των διακοπών ρεύματος, συνιστάται η τροφοδοσία της συσκευής από τροφοδοτικό αδιάλειπτης παροχής ρεύματος ή από μπαταρία.
Αιχμή ρεύματος IEC 61000-4-5	±1 kV μεταξύ των γραμμών ±2 kV από τη γραμμή προς τη γείωση	±1 kV μεταξύ των γραμμών Δ/Ε - Η συσκευή είναι κατηγορίας II και δεν συνδέεται σε γείωση.	Η ποιότητα ρεύματος της κεντρικής παροχής θα πρέπει να είναι κατάλληλη για ένα σύνθετος οικιακό ή νοσοκομειακό περιβάλλον.
Βυθίσεις τάσης, σύντομες διακοπές και διακυμάνσεις τάσης στις γραμμές τροφοδοσίας ρεύματος εισόδου IEC 61000-4-11	0% U _r 0,5 κύκλος, αύξηση 45 μοιρών 0% U _r 1 κύκλος 70% U _r 25 κύκλοι (30 κύκλοι στις Η.Π.Α.) 0% U _r 5 δευτερόλεπτα	0% U _r 0,5 κύκλος, αύξηση 45 μοιρών 0% U _r 1 κύκλος 70% U _r 25 κύκλοι (30 κύκλοι στις Η.Π.Α.) 0% U _r 5 δευτερόλεπτα	Η ποιότητα ρεύματος της κεντρικής παροχής θα πρέπει να είναι κατάλληλη για ένα σύνθετος οικιακό ή νοσοκομειακό περιβάλλον. Αν ο χρήστης της συσκευής χρειάζεται συνεχή λειτουργία κατά τη διάρκεια των διακοπών ρεύματος, συνιστάται η τροφοδοσία της συσκευής από τροφοδοτικό αδιάλειπτης παροχής ρεύματος ή από μπαταρία.
Μαγνητικό πεδίο συχνότητας ισχύος (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Τα επίπεδα των μαγνητικών πεδίων συχνότητας ισχύος θα πρέπει να είναι τα χαρακτηριστικά επίπεδα ενός συνήθους οικιακού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Σημείωση: U _r είναι η τάση της κεντρικής παροχής εναλλασσόμενου ρεύματος πριν από την εφαρμογή του επιπέδου δοκιμής.			

Οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή – Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση υπό τις ηλεκτρομαγνητικές περιβαλλοντικές συνθήκες που ορίζονται παρακάτω. Ο χρήστης αυτής της συσκευής θα πρέπει να διασφαλίσει ότι χρησιμοποιείται υπό τις συνθήκες αυτές.

Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής κατά το πρότυπο IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφω- σης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγίες
Αγόμενες ραδιο- συχνότητες IEC 61000-4-6	3 V 150 kHz έως 80 MHz 6 V στη βιομηχανική, επιστημονική και ιατρική ζώνη (ISM) και τις ζώνες ερασιτεχνικών ραδιοφωνικών εκπομπών μεταξύ 150 kHz και 80 MHz	3 V 6 V	Ο φορητός και ο κινητός εξοπλισμός επικοινωνίας μέσω ραδιοσυχνότητας δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση από οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων και των καλωδίων, μικρότερη από τη συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού. Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού Τουλάχιστον 30 cm
Ακτινοβολούμε- νες ραδιοσυχνό- τητες IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz έως 2,7 GHz Έως και 28 V/m ζώνες τηλεπικοινωνιών όπως ορίζονται στο άρθρο 8.10 του προτύπου IEC 60601-1-2:2014	10 V/m 28 V/m	Ενδέχεται να προκύψουν παρεμβολές κοντά σε εξοπλισμό που επισημαίνεται με το ακόλουθο σύμβολο: 

Περιορισμένη εγγύηση

H Respironics, Inc. («Respironics») παρέχει εγγύηση για το σύστημα φορητής συσκευής συγκέντρωσης οξυγόνου SimplyGo (το «Προϊόν») όπως καθορίζεται στις παρακάτω παραγράφους.

Περιορισμένη εγγύηση

H Respironics εγγυάται ότι το Προϊόν, εκτός εάν αναφέρεται ρητώς διαφορετικά στο παρόν, δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα ούτε στην κατασκευή ούτε στα υλικά του, υπό φυσιολογική και σωστή χρήση και εφόσον συντηρείται κατάλληλα σύμφωνα με τις αντίστοιχες οδηγίες, για περίοδο ίση με την περίοδο ισχύος της εγγύησης που αγοράστηκε μαζί με τη συσκευή ή, εάν δεν καθορίζεται κάτι διαφορετικό, για περίοδο δύο (2) ετών από την ημερομηνία αποστολής.

Προϊόντα που δεν καλύπτονται από εγγύηση

Τα βοηθητικά εξαρτήματα και τα ανταλλακτικά, στα οποία συμπεριλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, τα φίλτρα και οι ασφάλειες, δεν καλύπτονται από αυτή την εγγύηση. Ωστόσο, η Respironics εγγυάται ότι η μπαταρία του Προϊόντος δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα ούτε στην κατασκευή ούτε στα υλικά της, υπό φυσιολογική και σωστή χρήση και εφόσον συντηρείται κατάλληλα, σύμφωνα με τις αντίστοιχες οδηγίες, για περίοδο 90 ημερών από την ημερομηνία αποστολής από τη Respironics προς τον αρχικό αγοραστή. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει για μπαταρίες που έχουν πέσει, υποστεί κακή χρήση, έχουν τροποποιηθεί ή υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημιά μετά την αποστολή τους.

Περιορισμοί

Εάν οποιοδήποτε Προϊόν που έχει αγοραστεί από τη Respironics δεν συμμορφώνεται με τις εγγυήσεις που παρατίθενται στο παρόν έγγραφο κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της εγγύησης, όπως καθορίζεται με βάση τη διακριτική ευχέρεια της Respironics, η Respironics δύναται να απαλλαγεί των υποχρεώσεων που απορρέουν από την εγγύηση με την επισκευή ή αντικατάσταση του Προϊόντος, κατά τη διακριτική ευχέρεια της Respironics. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί με την εγκατάσταση νέων ή ανακατασκευασμένων διατάξεων ή εξαρτημάτων, ή με άλλες επισκευές που κρίνονται απαραίτητες κατά τη διακριτική ευχέρεια της Respironics. Η επιλογή επισκευής ή αντικατάστασης από τη Respironics θα είναι η μοναδική και αποκλειστική αποζημίωση του αρχικού αγοραστή. Η Respironics διατηρεί το δικαίωμα, κατά τη διακριτική της ευχέρεια, να επιστρέψει τα χρήματα που καταβλήθηκαν για την αγορά αντί για την επισκευή ή την αντικατάσταση του Προϊόντος. Σε καμία περίπτωση η μέγιστη ευθύνη της Respironics, βάσει αυτών των εγγυήσεων, δεν θα υπερβεί την αξία των χρημάτων που καταβλήθηκαν στη Respironics από τον αρχικό αγοραστή για την αγορά του Προϊόντος.

Προϋποθέσεις

Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει τραυματισμό ή ζημιές είτε στο Προϊόν είτε σε ατομική ιδιοκτησία ή άτομα που προκλήθηκαν από ατύχημα, εσφαλμένη χρήση, κακομεταχείριση, αμέλεια, αδυναμία εγκατάστασης σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης της Respironics, αδυναμία λειτουργίας υπό συνθήκες φυσιολογικής χρήσης και σύμφωνα με τους όρους του εγχειριδίου και των οδηγιών λειτουργίας, αδυναμία συντήρησης σύμφωνα με τα ισχύοντα εγχειρίδια σέρβις ή τροποποίηση ή οποιοδήποτε ελάττωμα δεν σχετίζεται με τα υλικά ή την κατασκευή του Προϊόντος. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που ενδέχεται να προκληθούν κατά την αποστολή. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει για οποιοδήποτε Προϊόν ή μεμονωμένο τμήμα Προϊόντος που μπορεί να έχει επισκευαστεί ή τροποποιηθεί από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία εκτός από τη Respironics ή από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Respironics. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει για οποιοδήποτε προϊόν δεν αγοράζεται καινούργιο.

Εξαιρέσεις της εγγύησης

ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΟΣΑ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, Η RESPIRONICS ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ Ή ΣΙΩΠΗΡΗ, ΒΑΣΕΙ ΝΟΜΟΥ Ή ΑΛΛΩΣ, ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ Ή ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΟΥ. Η RESPIRONICS ΠΑΡΑΙΤΕΙΤΑΙ ΡΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ Η RESPIRONICS ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Ή ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΜΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ, ΠΟΙΝΙΚΗ, ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΗ Ή ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΗ ΖΗΜΙΑ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΑΠΩΛΕΙΩΝ Ή ΤΩΝ ΑΠΩΛΕΣΘΕΝΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ), ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΙΤΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΕΙΤΕ ΕΞ ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΕΑΝ Η RESPIRONICS ΓΝΩΡΙΖΕ Ή ΘΑ ΕΠΡΕΠΕ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΙ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΖΗΜΙΩΝ. ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, Η RESPIRONICS ΔΕΝ ΘΑ ΕΧΕΙ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΕΥΘΥΝΗ Ή ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΑΠΩΛΕΙΑ, ΖΗΜΙΑ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΠΟΥ ΟΦΕΙΛΕΤΑΙ ΑΜΕΣΩΣ Ή ΕΜΜΕΣΩΣ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΤΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ ΓΙΑ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΤΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΠΟΥ ΠΑΡΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΝΤΥΠΟ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΥΤΗ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟ Η ΟΠΟΙΑ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΙ ΤΟΥΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ.

Συστήνεται στον αγοραστή να προσέξει ότι κανένα άλλο φυσικό ή νομικό πρόσωπο δεν είναι εξουσιοδοτημένο να παράσχει οποιεσδήποτε υποτιθέμενες εγγυήσεις εκ μέρους της Respirationics και η Respirationics αποποιείται αυτές τις υποτιθέμενες εγγυήσεις.

Respirationics Inc.
1001 Murry Ridge Lane
Murrysville, PA 15668 Η.Π.Α.



Respirationics Deutschland GmbH & Co. KG
Gewerbestrasse 17
82211 Herrsching, Γερμανία



